



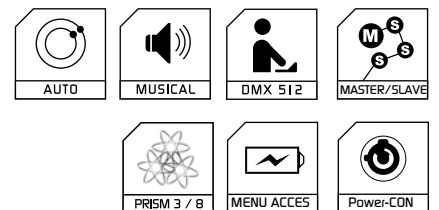
160W WHITE LED MOVING HEAD

LP-1605



Notice d'utilisation
À lire avant toute première utilisation.

Manual de instrucciones
Lea atentamente antes de utilizar el producto por primera vez.



1. INTRODUCTION

Vous venez d'acheter un produit DUNE LIGHTING et nous vous en remercions.

La LP-160S est équipée d'une LED de 160W blanche permettant de créer des shows ultra-dynamiques au travers d'une roue de 9 couleurs, d'une roue de gobos rotatifs, et de nombreuses autres fonctions... Ses 24 canaux DMX et sa vitesse de rotation vertigineuse vous donneront un contrôle total des effets désirés.

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir dans son utilisation.

2. AVERTISSEMENTS



AVERTISSEMENT !

L'appareil est alimenté par une tension dangereuse. Ne touchez jamais l'intérieur de l'appareil et ne faites rien tomber dans les ouïes de ventilation car, en cas de mauvaise manipulation, vous pouvez subir une décharge électrique.



Respectez scrupuleusement les points suivants :

- L'appareil doit être installé de manière professionnelle et sûre.
- Une utilisation continue ou prolongée entraîne une usure prématurée de l'appareil.
- En installant le dispositif, assurez-vous qu'il n'y ait aucun produit inflammable dans un périmètre de 0.5 mètres.
- Veillez à ce que l'appareil ne reçoive aucun choc.
- Pour déplacer l'appareil, utilisez uniquement les poignées prévues à cet effet. Ne soulevez jamais le produit par les bras ou la tête rotative.
- La mise en marche et l'arrêt fréquent de l'appareil peuvent endommager celui-ci.
- Ne regardez jamais directement le faisceau lumineux, cela peut générer des troubles de la vue. N'oubliez pas que des changements très rapides de couleurs ou des effets de flashes peuvent déclencher des crises d'épilepsie chez les personnes photosensibles et épileptiques.
- L'appareil n'est conçu que pour une utilisation en intérieur. Protégez-le des éclaboussures, de tout type de projections d'eau, d'une humidité d'air élevée et de la chaleur (température ambiante admissible 0-40 °C).
- En aucun cas, vous ne devez poser d'objet contenant du liquide ou un verre sur l'appareil.
- Ne manipulez pas l'appareil ou le cordon secteur de celui-ci si vous avez les mains humides.
- La chaleur dégagée par l'appareil doit être évacuée par une circulation d'air correcte. N'obstruez pas les ouïes de ventilation du boîtier.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil et débranchez le cordon secteur immédiatement dans les cas suivants : 1. l'appareil ou le cordon secteur présentent des dommages visibles. 2. après une chute ou accident similaire, vous avez un doute sur l'état de l'appareil. 3. des dysfonctionnements apparaissent.
- Faites toujours appel à un technicien spécialisé pour effectuer les réparations.
- Seul le constructeur ou un technicien habilité peut remplacer le cordon secteur.
- Pour des raisons de sécurité, ne jamais modifier l'intérieur de l'appareil.
- Ne jamais réparer ou court-circuiter un fusible endommagé mais le remplacer par un fusible de même type et caractéristiques.
- Ne débranchez jamais l'appareil en tirant sur le cordon secteur ; retirez toujours le cordon secteur en tirant la fiche.
- Pour le nettoyage, utilisez un chiffon sec et doux, en aucun cas de produits chimiques ou d'eau.
- Pour procéder au nettoyage, débranchez la fiche secteur. Utilisez un tissu propre et doux et un produit de nettoyage pour verres, là où les lentilles doivent être nettoyées régulièrement de toute poussière, fumée ou autres particules de salissure. C'est à cette condition que la lumière sera émise avec une luminosité maximale. Essuyez puis séchez la lentille. Pour nettoyer les autres éléments de l'appareil, utilisez exclusivement un tissu doux et propre. N'utilisez en aucun cas de liquide, il pourrait couler dans le projecteur et créer des dégâts.
- Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages corporels ou matériels résultants si l'appareil est utilisé dans un but autre que celui pour lequel il a été conçu, s'il n'est pas correctement branché, utilisé ou réparé par une personne habilitée ; en outre, la garantie deviendrait caduque.
- Tenez l'appareil éloigné des enfants.
- Utilisez l'emballage d'origine pour transporter l'appareil.



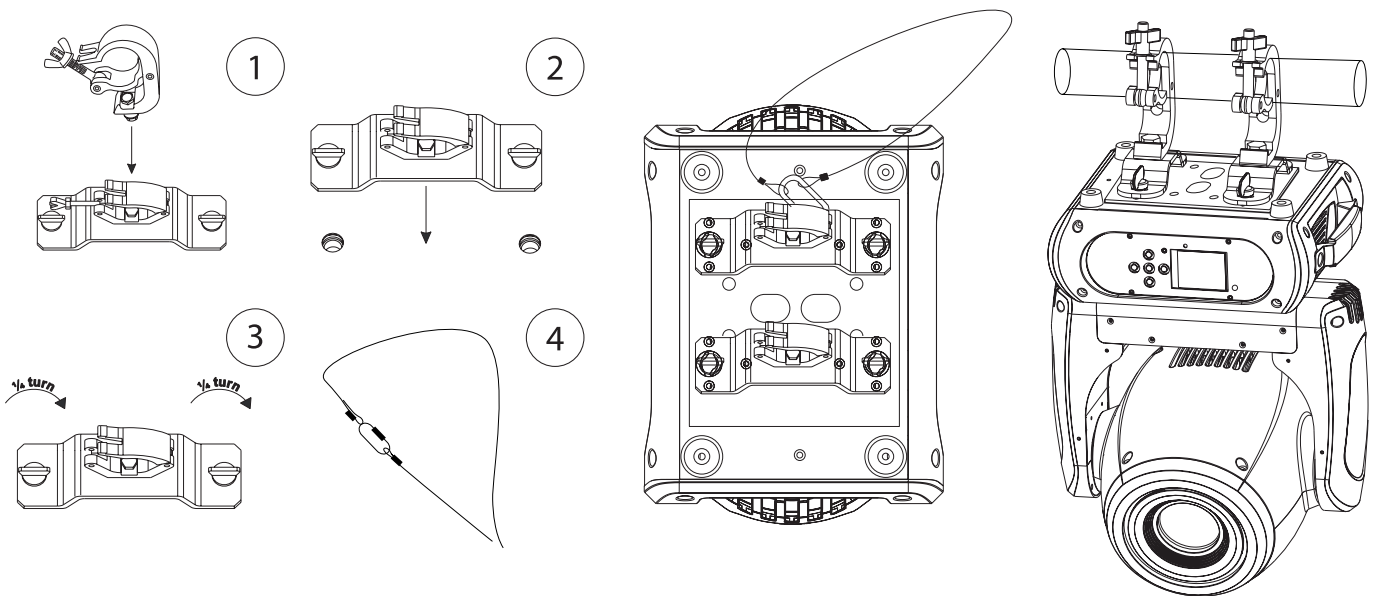
Lorsque l'appareil est définitivement retiré du circuit de distribution, vous devez le déposer dans une usine de recyclage adaptée, afin de contribuer à son élimination non polluante.



ATTENTION !

L'accumulateur pour le fonctionnement autonome de l'appareil est de type 10440 (accumulateur R03 3.7V). Ne surtout pas mettre de batterie dans le produit sous peine de l'endommager.

FIXATION DU PRODUIT



ATTENTION !

L'appareil doit être installé de manière professionnelle et sûre. Si l'appareil doit être suspendu au-dessus de personnes, l'accroche doit se faire avec un crochet de fixation approprié muni d'une élingue de sécurité avec mousqueton. Le câble de sécurité doit être fixé de telle sorte que la distance de chute de l'appareil ne puisse pas être supérieure à 20 cm.

3. CONTENU DU PACKAGING

L'appareil répond à toutes les directives nécessaires de l'Union européenne et porte donc le symbole CE.

- 1 x LP-160S
- 1 x Système d'attaches rapides
- 1 x Élingue de sécurité
- 1 x Câble DMX
- 1 x Câble d'alimentation
- 1 x Manuel d'utilisation



4. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

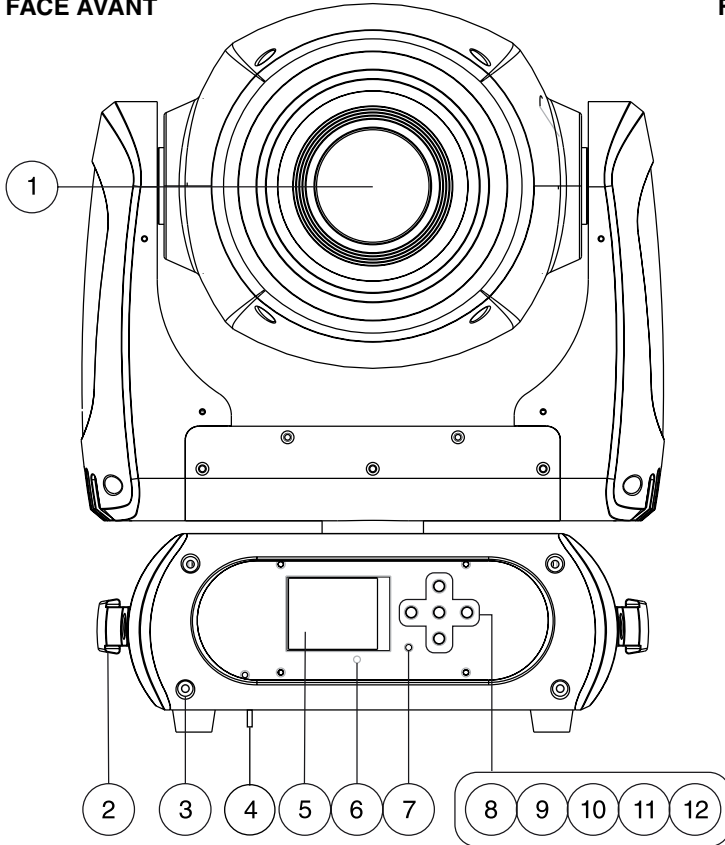
Référence	LP-160S
Type de LEDs	160W LED blanche
Ouverture	14°
Amplitude de mouvement	Pan : 630° / Tilt : 270°
Type de moteurs	Moteurs 3 phases avec repositionnement automatique
Contrôle	Auto, musical, DMX, maître / esclave, RDM
Nombre de canaux DMX	21 / 24 / 14 / 16
Connectique DMX	Entrée / sortie XLR 3 pôles
Autres fonctionnalités	Roue de 7 gobos rotatifs + 7 fixes, prisme rotatif 3 / 8 faces, focus motorisé,...
Connectique alimentation	Entrée / sortie Power-CON
Refroidissement	Par circulation d'air forcée thermo pilotée
Alimentation	230 V~ / 50 Hz / 250W
Fusible	T3,15A 250V
Dimensions	455 x 262 x 343 mm / 14 kg



INFORMATION : Veuillez à conserver ce manuel pour référence future. Il vous sera également utile si vous décidez de vendre votre appareil afin de pouvoir le donner au nouveau propriétaire.

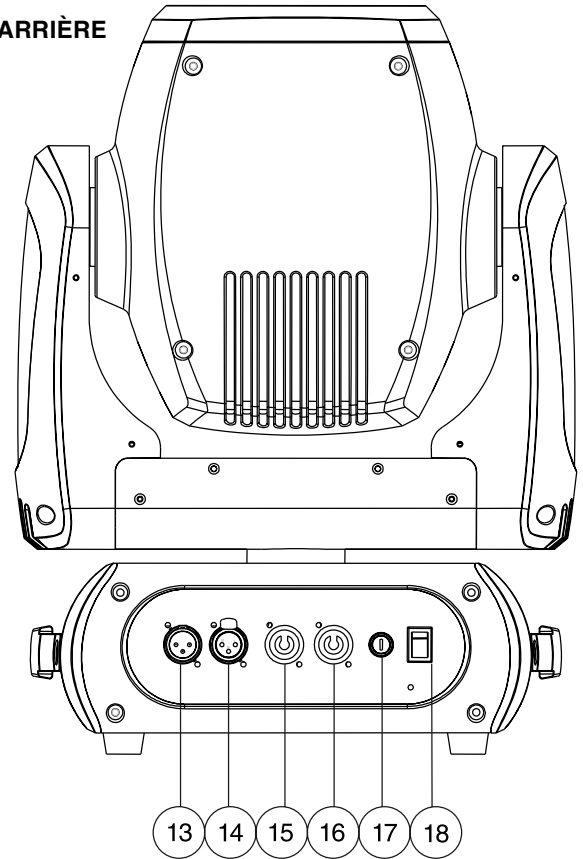
5. PRÉSENTATION DU PRODUIT

FACE AVANT



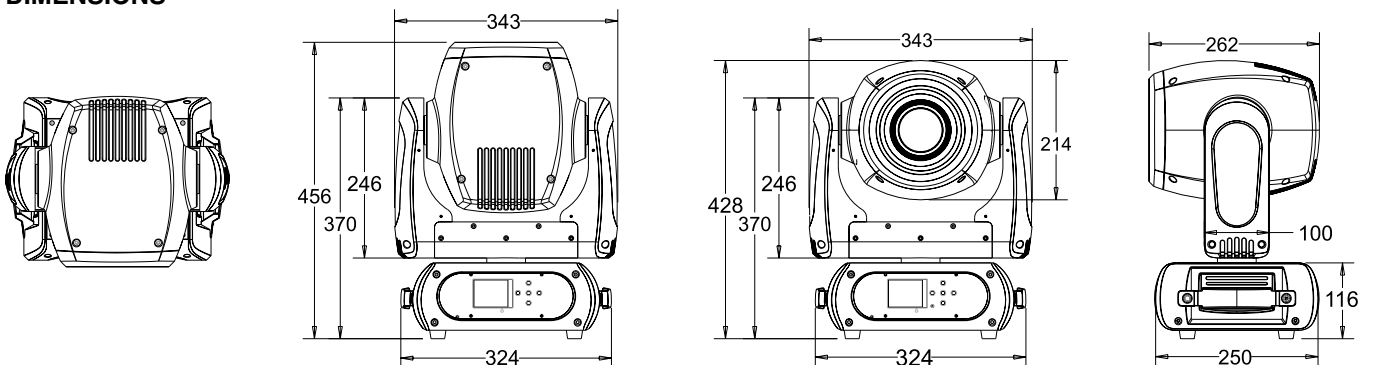
1. LED blanche 160W
2. Poignées de transport
3. Vis du boîtier (pour remplacement de l'accumulateur)
4. Œillet pour élingue de sécurité
5. Afficheur digital
6. Microphone intégré
7. Bouton « Battery » (Utilisation autonome du menu)
8. Bouton de navigation « gauche »
9. Bouton de navigation « bas »
10. Bouton de confirmation « Enter »
11. Bouton de navigation « droite »
12. Bouton de navigation « haut »

FACE ARRIÈRE

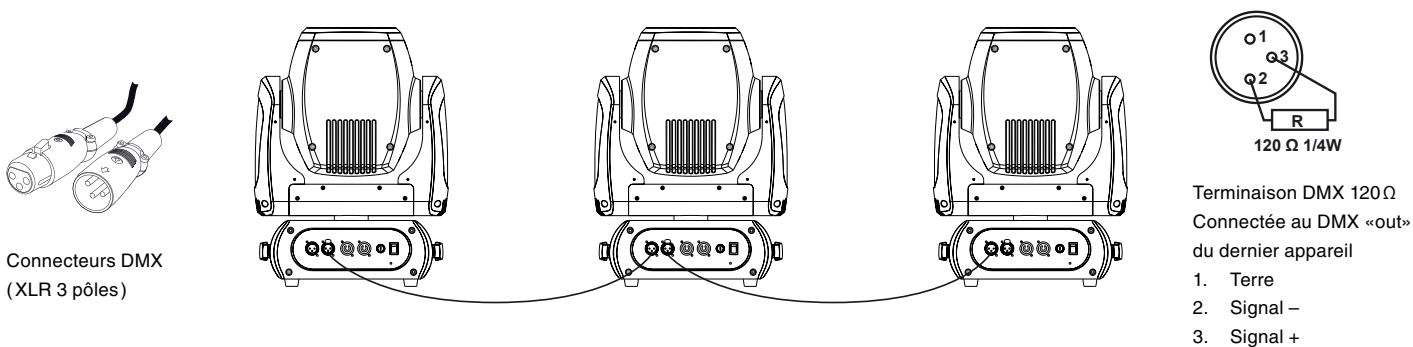


13. Entrée DMX (XLR 3 pôles)
14. Sortie DMX (XLR 3 pôles)
15. Entrée d'alimentation (Power-CON)
16. Sortie d'alimentation (Power-CON)
17. Fusible (T3,15A 250V)
18. Interrupteur marche/arrêt

DIMENSIONS

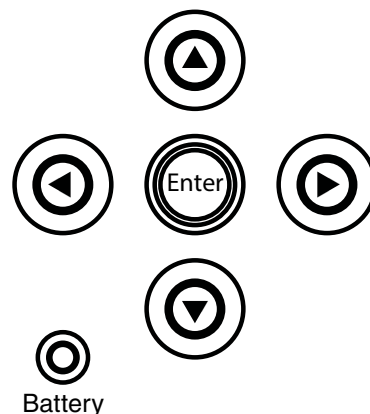


Câblage des connecteurs DMX



Boutons de contrôle

Commande	Fonction
LEFT	Défilement vers la gauche
RIGHT	Défilement vers la droite
UP	Défilement vers le haut
DOWN	Défilement vers le bas
ENTER	Validation
Battery	Utilisation autonome du menu



6. UTILISATION DU PRODUIT

PRÉSENTATION DU FONCTIONNEMENT GÉNÉRAL


Ce produit a plusieurs modes de fonctionnement :

- **Automatique** (fonctionnement autonome)
- **Musical** (fonctionnement sur le rythme de la musique)
- **Maître / Esclave** (fonctionnement de plusieurs appareils de façon synchronisée)
- **DMX** (4 modes de fonctionnement plus des modes personnalisés)

■ Découvrez dans ce manuel comment les utiliser et tirer le meilleur parti de votre nouveau projecteur.

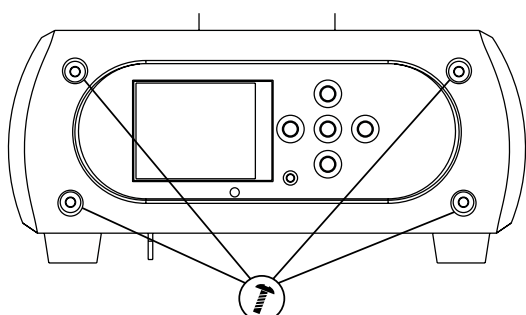
INSTALLATION DE L'ACCUMULATEUR

Votre produit a peut-être été livré avec un accumulateur (variable selon le type d'expédition). Pour cela, vérifiez si à la pression du bouton « **Battery** » l'écran s'allume alors que le produit n'est pas alimenté. Si l'écran ne s'allume pas, vous devrez alors installer un accumulateur.



ATTENTION !
L'accumulateur pour le fonctionnement autonome de l'appareil est de type 10440 (accumulateur R03 3.7V). Ne surtout pas mettre de batterie dans le produit sous peine de l'endommager.

Enlevez les 4 vis de fixation de la face de contrôle du produit, puis installez l'accumulateur.



■ Le menu de votre produit peut alors fonctionner de façon autonome.

Pour cela, il suffit de rester appuyé sur le bouton « **Battery** » pendant la navigation. Ceci vous permettra de régler l'adresse ou encore les autres fonctions sans avoir à alimenter le produit.

2 PRÉSENTATION DU MENU

Tableau de fonctionnement du menu

	GAUCHE / DROITE				Description		
	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Niveau 4			
HAUT / BAS	Réseau	Adresse DMX	001 - 498		Réglage de l'adresse DMX		
	Lumière	Température Max.	60 - 130			Réglage de la température maximale avant coupure des LEDs	
		Réglages fonct.	Control				Fonctions de contrôle du projecteur
			Pan				Réglage du Pan
			Pan Fine				Réglage fin du Pan
			Tilt				Réglage du Tilt
			Tilt Fine				Réglage fin du Tilt
			Pan & Tilt speed				Réglage de la vitesse de Pan & Tilt
			Pan & Tilt fun.				Fonctions de Pan & Tilt
			Shutter fun				Fonctions du shutter
			Shutter				Contrôle du shutter
			Dimmer				Dimmer
			Color Fun.				Réglage du type de transition des couleurs
			Color 1				Sélection de la couleur
			Gobo 1 Fun.				Réglage du type de rotation de la roue Gobo 1
			Gobo 1				Rotation de la roue et sélection du gobo (rotatif)
			Gobo 1 Rot. Fun.				Réglage du type de rotation du gobo
			Gobo 1 Rot.				Réglage de la vitesse et du sens de rotation du gobo
			Prism				Réglage type de prisme (Ouvert / 3 / 8 faces / frost)
			Prism Rot.				Réglage de la vitesse et du sens de rotation du prisme
			Focus Fun.				Réglage du type de mise au point du projecteur
	Focus				Réglage de la mise au point du projecteur		
	Gobo 2 Fun.				Réglage du type de rotation de la roue Gobo 2		
	Gobo 2				Rotation de la roue et sélection du gobo (statique)		
	Iris Fun.				Réglage du type d'ouverture de l'iris		
	Iris				Réglage de l'ouverture de l'iris du projecteur		
	Information	Temps				Temps de fonctionnement de la session active / total	
		Température				Affichage de la température	
		Vitesse ventil.				Affichage de la vitesse des ventilateurs	
		Valeurs canaux				Affichage de la valeur des différents canaux de contrôle	
		Erreurs				Affichage des erreurs enregistrées par le produit	
		Modèle appa.				Affichage du modèle de l'appareil	
		Version softw.				Affichage de la version du logiciel interne	
Réglages	Reset	Intégral			Reset de toutes les fonctions		
		Pan & Tilt			Reset des moteurs de Pan et de Tilt		
		Autres			Reset des autres fonctions hors Pan et Tilt		
	Mouvements	Inversion Pan	Off / On			Pan normal / inversé	
		Inversion Tilt	Off / On			Tilt normal / inversé	
		Amplitude Pan	540 / 630			Pan 540° / 630° d'amplitude	
		Encodeurs	On / Off			Encodeurs activés / désactivés	
Mode Pan / Tilt	Normal / Doux				Pan à vitesse normal / ralentie		

◀ GAUCHE / DROITE ▶				Description		
Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Niveau 4			
HAUT / BAS	Réglages	Fonctions	Sensibilité Mic.		Réglage de la sensibilité du micro pour le mode son	
			Absence de DMX	Fermeture		Appareil éteint en l'absence de signal DMX
				Hold		Appareil en attente dans la dernière position en l'absence de signal DMX
				Auto		Appareil en mode automatique en l'absence de signal DMX
				Music		Appareil en mode musical en l'absence de signal DMX
			Unités tempéra.	Celsius / Fahrenheit		Températures affichées en Celsius / Fahrenheit
			Modes de refr.	Forcé / Thermocontrôlé		Refroidissement continu par circulation d'air forcée / thermopiloté
			Hibernation			Réglage du temps avant hibernation de l'appareil
			Rétroéclairage			Réglage du temps avant coupure de l'écran
			Inversion aff.	On / Off		Inversion de l'affichage
			Luminosité af.			Réglage de l'intensité du rétroéclairage
			Affichage mar.	On / Off		Afficher / masquer la marque du fabricant
			Protection clé	Off / On		Verrouillage de l'appareil
	En / ... / Fr / Sp			Sélection de la langue du produit		
	Utilisateurs	Modes utilisa.	Standard		Mode DMX d'origine de l'appareil (21 canaux)	
			Étendu		Mode DMX avancé (24 canaux)	
			de base - 8 bit		Mode DMX simplifié avec mouvement 8 bits (14 canaux)	
			de base - 16 bit		Mode DMX simplifié avec mouvement 16 bits (16 canaux)	
			Personnalisé		Personnalisation du contrôle DMX	
		Edition utili.	Max Channel		Sélection du nombre de canaux	
			Control		Sélection du numéro de canal de contrôle	
			Pan		Sélection du numéro de canal pour le Pan	
			Pan Fine		Sélection du numéro de canal pour le Pan fin	
			Tilt		Sélection du numéro de canal pour le Tilt	
			Tilt Fine		Sélection du numéro de canal pour le Tilt fin	
			Pan & Tilt speed		Sélection du numéro de canal pour le réglage de la vitesse de Pan et Tilt	
			Pan & Tilt fun		Sélection du numéro de canal pour la sélection de fonction de Pan et Tilt	
			Shutter fun		Sélection du canal pour la sélection de fonction de shutter	
			Shutter		Sélection du numéro de canal pour le shutter	
			Dimmer		Sélection du numéro de canal pour le dimmer	
			Color Fun		Réglage du type de transition des couleurs	
			Color 1		Sélection de la couleur	
			Gobo 1 Fun		Réglage du type de rotation de la roue Gobo 1	
			Gobo 1		Rotation de la roue et sélection du gobo (rotatif)	
Gobo 1 Rot. Fun				Réglage du type de rotation du gobo		
Gobo 1 Rot.		Réglage de la vitesse et du sens de rotation du gobo				
Prism		Réglage type de prisme (Ouvert / 3 / 8 faces / frost)				
Prism Rot.		Réglage de la vitesse et du sens de rotation du prisme				
Focus Fun		Réglage du type de mise au point du projecteur				
Focus		Réglage de la mise au point du projecteur				

		◀ GAUCHE / DROITE ▶		Description	
Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Niveau 4		
HAUT / BAS ▲ ▼	Réglages	Utilisateurs	Edition utili.	Gobo 2 Fun	Réglage du type de rotation de la roue Gobo 2
				Gobo 2	Rotation de la roue et sélection du gobo (statique)
				Iris Fun	Réglage du type d'ouverture de l'iris
				Iris	Réglage de l'ouverture de l'iris du projecteur
		Calibration	Password		Mot de passe pour accéder à la calibration (050)
			Pan		Sélection de la position initial du Pan (position zéro)
			Tilt		Sélection de la position initial du Tilt (position zéro)
			Color 1		Sélection de la couleur initiale (valeur zéro)
			Gobos 1		Sélection du Gobo 1 initial (valeur zéro)
			Prism		Sélection du prisme initial (valeur zéro)
			Focus		Sélection de la mise au point initiale (position zéro)
			Gobos 2		Sélection du Gobo 2 initial (position zéro)
		ID Produit	Nom		Affichage du nom du produit
			Mot de passe		Saisie du mot de passe pour accéder à la fonction RDM
	Code PID			Adresse RDM du produit pour contrôle à distance	
	Réinitialisat.	Réinit. Basique	Off / On	Réinitialisation des fonctions de bases	
		Recharger pro.	Off / On	Réinitialisation des programmes pré-enregistrés	
		Mot de passe		Saisie du mot de passe pour la personnalisation (050)	
		Personnalisation	Off / On	Réinitialisation des réglages utilisateurs	
		Tout réinitia.	Off / On	Remise à zéro totale du projecteur	
	Programmes	Play	DMX		Mode de fonctionnement DMX
			Esclave	Part 1 receive	Fonctionnement esclave 1
				Part 2 receive	Fonctionnement esclave 2
				Part 3 receive	Fonctionnement esclave 3
			Séquence	Alone	Fonctionnement automatique autonome
				Master	Fonctionnement automatique maître
		Music	Alone	Fonctionnement musical autonome	
			Master	Fonctionnement musical maître	
		Chase	Chase part 1	Chase 1 - 8	Chase pré-enregistré 1
			Chase part 2	Chase 1 - 8	Chase pré-enregistré 2
Chase part 3			Chase 1 - 8	Chase pré-enregistré 3	
Edition chase		Edition chase 1 - 8	Chase test	Test du chase	
			Step 01 - 64	Réglage des étapes (sélection d'une scène)	
Edition scènes		Edition scene 1 - 250	[Fonctions]	Réglage des scènes du projecteur (Pan / Tilt / Couleur...)	
Enregistrement				Enregistrement de scènes	


MODES DE FONCTIONNEMENT

1 MODE DE FONCTIONNEMENT AUTOMATIQUE

Le mode de fonctionnement automatique permet l'utilisation du projecteur sans source de données externes (que ce soit de la musique ou un signal DMX).

● Afin d'activer cette fonctionnalité, suivez les étapes suivantes :

- Sélectionnez le menu « **Programmes** » (icône de tableau).
- Sélectionnez le menu « **Play** ».
- Sélectionnez la fonction « **Séquence** ».
- Sélectionner la fonction « **Alone** » ou « **Master** » (pour une utilisation maître / esclave)

 Votre projecteur fonctionne maintenant en **mode automatique**

2 MODE DE FONCTIONNEMENT MUSICAL


Le mode de fonctionnement musical permet l'utilisation du projecteur de façon synchronisée sur la musique ambiante (utilisation du microphone interne).

● Afin d'activer cette fonctionnalité, suivez les étapes suivantes :

- Sélectionnez le menu « **Programmes** » (icône de tableau)
- Sélectionnez le menu « **Play** »
- Sélectionnez la fonction « **Music** »
- Sélectionner la fonction « **Alone** » ou « **Master** » (pour une utilisation maître / esclave)

● Vous devez alors régler la sensibilité du microphone pour l'adapter à la musique ambiante. Pour cela :

- Sélectionnez le menu « **Réglages** » (icône d'outil)
- Sélectionnez le menu « **Fonctions** »
- Sélectionnez le menu « **Sensibilité Mic.** »
- Réglez la valeur de sensibilité du micro

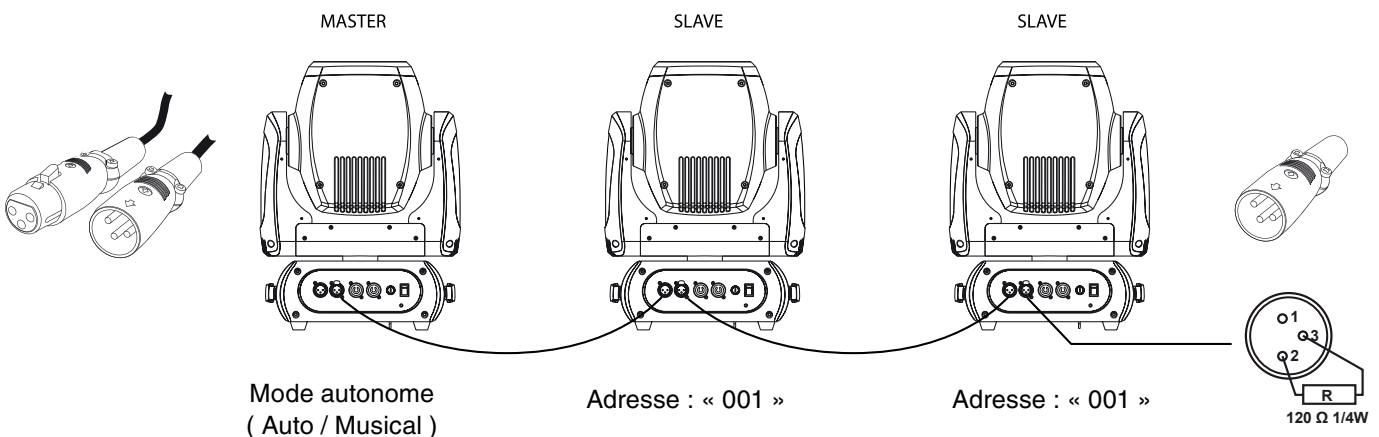
 Votre projecteur fonctionne maintenant en **mode musical**

3 MODE DE FONCTIONNEMENT MAÎTRE / ESCLAVE

Le mode **maître / esclave** permet de synchroniser plusieurs projecteurs sur un projecteur maître fonctionnant soit en **mode automatique** ou en **mode musical**.

Pour cela :

- 1 - Reliez les projecteurs entre eux grâce à du câble DMX et terminez votre installation par un bouchon 120 Ohms.



- 2 - Sélectionnez le mode de fonctionnement voulu sur le projecteur maître, avec l'option « **Master** » (voir Mode de fonctionnement **automatique** ou **musical**).
- 3 - Réglez ensuite les projecteurs esclave sur l'adresse DMX «001» (voir mode de fonctionnement DMX).

4 CONTRÔLE MANUEL DES CANAUX DE PILOTAGE

Le projecteur LP-160S permet un contrôle direct des différents canaux disponibles à partir du menu de l'appareil.

Pour cela, procédez comme suit :

- Sélectionnez le menu « **Lumière** » (icône de soleil).
- Sélectionnez le menu « **Réglages fonct.** ».
- Sélectionnez le canal désiré parmi les fonctions du projecteur.
- Réglez la valeur désirée entre **0** et **255**.

5 MODE DE FONCTIONNEMENT DMX

Le mode de fonctionnement DMX permet l'utilisation du projecteur par l'intermédiaire d'un **contrôleur DMX**. Vous devez alors sélectionner une adresse de départ. Le nombre de canaux occupés dépendra du mode DMX sélectionné.



INFORMATION : Après la mise en marche, le dispositif détectera automatiquement si les données sont reçues ou non. S'il n'y a aucune donnée reçue, l'affichage clignotera.

● Pour sélectionner le mode de fonctionnement DMX :

- Sélectionnez le menu « **Réglages** » (icône d'outil)
- Sélectionnez le menu « **Utilisateurs** »
- Sélectionnez le menu « **Modes utilisateurs** »
- Vous pouvez alors sélectionner les options suivantes :
 - **Standard** (21 canaux)
 - **Étendu** (24 canaux)
 - **De base – 8 bits** (14 canaux)
 - **De base – 16 bits** (16 canaux)
 - **Personnalisé** (canaux personnalisés)

● Afin de personnaliser le mode de fonctionnement DMX (mode « Personnalisé »), procédez comme suit :

- Sélectionnez le menu « **Réglages** » (icône d'outil)
- Sélectionnez le menu « **Utilisateurs** »
- Sélectionnez le menu « **Modes utilisateurs** »
- Sélectionnez le menu « **Editions utilisateurs** »
- Naviguez dans les menus afin d'éditer les options suivantes :
 - Nombre maximum de canaux
 - Adressage des canaux de contrôle (ordre ou désactivation)

Vous pouvez alors sélectionner le mode de fonctionnement DMX et régler l'adresse de départ du projecteur :

● Sélection du mode de fonctionnement DMX

- Sélectionnez le menu « **Programmes** » (icône de tableau)
- Sélectionnez le menu « **Play** »
- Sélectionnez la fonction « **DMX** »

● Sélection de l'adresse DMX

- Sélectionnez le menu « **Réseau** » (icône de réseau)
- Sélectionnez le menu « **Adresse DMX** »
- Réglez l'adresse de départ DMX

 **Votre projecteur fonctionne maintenant en mode DMX.**

ROUES DE GOBOS

Gobos 1 (rotatifs)



Gobos 2 (fixes)



Tableau des canaux de contrôle DMX :

Stand.	Mode DMX			Nom du canal	Valeur		Fonction
	Étendu 16 bits	De base 8 bits	De base 16 bits		De	à	
1	1	1	1	Pan	0	255	Pan
	2		2	Pan fin	0	255	Pan fin
2	3	2	3	Tilt	0	255	Tilt
	4		4	Tilt fin	0	255	Tilt fin
3	5	3	5	Vitesse de mouvement	0	255	Vitesse de mouvement, de rapide à lent
	6			Type de mouvement	0	15	Normal
4	7			Type de shutter	16	31	Mouvement avec blackout
					32	255	N/A
					0	15	Normal
					16	31	Effet de pulsation avant
					32	47	Effet de pulsation arrière
5	8			Shutter	48	63	Stroboscope aléatoire
					64	255	N/A
							Normal (sur canal 4 / 7)
					0	31	Fermé
					32	223	Stroboscope (lent à rapide)
					224	255	Ouvert
							Effet de pulsation avant (sur canal 4 / 7)
					0	31	Fermé
					32	223	Stroboscope (lent à rapide)
					224	255	Ouvert
							Effet de pulsation arrière (sur canal 4 / 7)
					0	31	Fermé
					32	223	Stroboscope (lent à rapide)
					224	255	Ouvert
							Stroboscope aléatoire (sur canal 4 / 7)
		4	6	Shutter	0	31	Fermé
					32	63	Ouvert
					64	95	Stroboscope (lent à rapide)
					96	127	Ouvert
					128	159	Effet de pulsations par séquences
					160	191	Ouvert
					192	223	Stroboscope aléatoire, lent à rapide
					224	255	Ouvert
6	9	5	7	Dimmer	0	255	Dimmer (0 à 100%)
7	10			Type de contrôle des couleurs	0	15	Rotation indexée
					16	31	Rotation indexée avec blackout
					32	47	Rotation avant de la roue de couleurs
					48	63	Rotation arrière de la roue de couleurs
					64	79	Rotation continue
					80	111	Saut de couleurs
					112	255	N/A

Stand.	Mode DMX			Nom du canal	Valeur		Fonction					
	Étendu 16 bits	De base 8 bits	De base 16 bits		De	à						
8	11			Contrôle des couleurs			Rotations indéxée / Indéxée avec «blackout» / Saut de couleurs (sur canal 7 / 10)					
					0	13	Blanc					
					14	27	Blanc/Rouge					
					28	41	Rouge					
					42	55	Rouge/Bleu					
					56	69	Bleu					
					70	83	Bleu/Vert					
					84	97	Vert					
					98	111	Vert/Jaune					
					112	125	Jaune					
					126	139	Jaune/Magenta					
					140	153	Magenta					
					154	167	Magenta/Cyan					
					168	181	Cyan					
					182	195	Cyan/Orange					
					196	209	Orange					
					210	223	Orange/Violet					
					224	237	Violet					
					238	255	Violet/Blanc					
							Rotation avant de la roue de couleurs (sur canal 7 / 10)					
					0	255	De lent à rapide					
							Rotation arrière (sur canal 7 / 10)					
					0	255	De lent à rapide					
							Rotations continue / Saut de couleurs (sur canal 7 / 10)					
					0	255	Positionnement manuel de 0 à 360°					
							6	8	Contrôle des couleurs			Rotation indéxée
										0	2	Blanc
3	5	Blanc/Rouge										
6	8	Rouge										
9	11	Rouge/Bleu										
12	14	Bleu										
15	17	Bleu/Vert										
18	20	Vert										
21	23	Vert/Jaune										
24	26	Jaune										
27	29	Jaune/Magenta										
30	32	Magenta										
33	35	Magenta/Cyan										
36	38	Cyan										
39	41	Cyan/Orange										
42	44	Orange										
45	47	Orange/Violet										
48	50	Violet										
51	53	Violet/Blanc										

Stand.	Mode DMX			Nom du canal	Valeur		Fonction
	Étendu 16 bits	De base 8 bits	De base 16 bits		De	à	
		6	8	Contrôle des couleurs (suite)			Rotation indexée avec "blackout"
					54	56	Blanc
					57	59	Blanc/Rouge
					60	62	Rouge
					63	65	Rouge/Bleu
					66	68	Bleu
					69	71	Bleu/Vert
					72	74	Vert
					75	77	Vert/Jaune
					78	80	Jaune
					81	83	Jaune/Magenta
					84	86	Magenta
					87	89	Magenta/Cyan
					90	92	Cyan
					93	95	Cyan/Orange
					96	98	Orange
					99	101	Orange/Violet
					102	104	Violet
					105	106	Violet/Blanc
							Rotation indexée avec saut de couleurs
					107	119	Blanc
					120	132	Blanc/Rouge/Bleu
					133	145	Bleu/Vert
					146	158	Vert/Jaune
					159	171	Jaune/Magenta
					172	184	Magenta/Cyan
				185	197	Cyan/Orange	
				198	210	Orange/Violet	
				211	223	Violet/Blanc	
				224	239	Rotation avant de la roue de couleurs	
				240	255	Rotation arrière de la roue de couleurs	
9	12			Type de rotation Roue Gobo 1 (gobos rotatifs)	0	15	Rotation indexée
					16	31	Rotation indexée avec "blackout"
					32	47	Rotation avant
					48	63	Rotation arrière
					64	79	Rotation continue
					80	95	"Shake"
					96	255	N/A
10	13			Rotation Roue Gobo 1			Rotations indexée / Indéxée avec "blackout" / "Shake" (sur canal 9 / 12)
					0	31	Ouvert (Blanc)
					32	63	Gobo 1
					64	95	Gobo 2
					96	127	Gobo 3
					128	159	Gobo 4
					160	191	Gobo 5
					192	223	Gobo 6
					224	255	Gobo 7

Stand.	Mode DMX			Nom du canal	Valeur		Fonction
	Étendu 16 bits	De base 8 bits	De base 16 bits		De	à	
10	13			Rotation Roue Gobo 1			Rotations avant / Arrière / Continue (valeurs entre 32 et 79 sur canal 9 / 12)
					0	255	Rotation manuelle de la roue de 0 à 360°
		7	9	Roue de gobos 1 (totalité des gobos)			Rotation indexée
					0	5	Ouvert (Blanc)
					6	11	Gobo 1
					12	17	Gobo 2
					18	23	Gobo 3
					24	29	Gobo 4
					30	35	Gobo 5
					36	41	Gobo 6
					42	47	Gobo 7
							Indexé avec "blackout"
					48	53	Ouvert (Blanc)
					54	59	Gobo 1
					60	65	Gobo 2
					66	71	Gobo 3
					72	77	Gobo 4
					78	83	Gobo 5
					84	89	Gobo 6
					90	95	Gobo 7
					96	97	Ouvert (Blanc)
							Indexé avec "shake"
98	115	Ouvert					
116	223	Gobos 1 à 7					
224	239	Rotation avant de la roue (de fixe à rapide)					
240	255	Rotation arrière de la roue (de fixe à rapide)					
11	14			Type de rotation du gobo (seul)	0	15	Rotation indexée
					16	31	Rotation avant du gobo
					32	47	Rotation arrière du gobo
					48	63	Animation + rotation avant
					64	79	Animation + rotation avant avec "blackout"
					80	95	Animation + rotation arrière
					96	111	Animation + rotation arrière avec "blackout"
					112	255	N/A
12	15			Rotation du gobo (seul)			Rotation indexée
					0	255	(valeurs de 0 à 15 et de 112 à 255 sur canal 11/14)
							Rotation avant autonome
					0	255	(valeurs de 16 à 31 sur canal 11 / 14)
							Rotation arrière autonome
					0	255	(valeurs de 32 à 47 sur canal 11 / 14)
							Animation + rotation avant
					0	255	(valeurs de 48 à 63 sur canal 11 / 14)
							Animation + rotation arrière
0	255	(valeurs de 64 à 79 sur canal 11/14)					
		Animation + "blackout"					
0	255	(valeurs de 80 à 111 sur canal 11 / 14)					

Stand.	Mode DMX			Nom du canal	Valeur		Fonction	
	Étendu 16 bits	De base 8 bits	De base 16 bits		De	à		
		8	10	Rotation du gobo 1 (seul)	0	191	Rotation continue	
					192	207	Animation + rotation avant du gobo	
					208	223	Animation + rotation arrière du gobo	
					224	239	Rotation avant du gobo	
					240	239	Rotation arrière du gobo	
13	16			Type de transition roue Gobo 2 (fixes)	0	15	Rotation indexée	
					16	31	Rotation indexée avec "blackout"	
					32	47	Rotation avant autonome	
					48	63	Rotation arrière autonome	
					64	79	Rotation manuelle de 0 à 360° (positions 1 à 8)	
					80	95	"Shake" (rotation manuelle de 0 à 360°)	
					96	255	N/A	
14	17			Projection Gobo 2			Indéxé / Indéxé avec "blackout" / "Shake" (valeurs de 0 à 32 et de 80 à 255 sur canal 13/16)	
					0	31	Ouvert (Blanc)	
					32	63	Gobo 1	
					64	95	Gobo 2	
					96	127	Gobo 3	
					128	159	Gobo 4	
					160	191	Gobo 5	
					192	223	Gobo 6	
					224	255	Gobo 7	
					0	255	Rotation avant autonome de la roue Gobo 2 (valeurs entre 32 et 47 sur canal 13/16)	
					0	255	Rotation arrière autonome de la roue Gobo 2 (valeurs entre 48 et 63 sur canal 13/16)	
					0	255	Positionnement manuel de la roue Gobo 2 (valeurs entre 64 et 79 sur canal 13/16)	
		9	11		Projection Roue Gobo 2			Rotation indexée
						0	5	Ouvert (Blanc)
						6	11	Gobo 1
				12		17	Gobo 2	
				18		23	Gobo 3	
				24		29	Gobo 4	
				30		35	Gobo 5	
				36		41	Gobo 6	
				42		47	Gobo 7	
							Rotation indexée avec "blackout"	
				48		53	Ouvert (Blanc)	
				54		59	Gobo 1	
				60		65	Gobo 2	
				66		71	Gobo 3	
				72		77	Gobo 4	
				78		83	Gobo 5	
				84		89	Gobo 6	
				90		95	Gobo 7	
				96		97	Ouvert (Blanc)	

Stand.	Mode DMX			Nom du canal	Valeur		Fonction
	Étendu 16 bits	De base 8 bits	De base 16 bits		De	à	
		9	11	Projection Roue Gobo 2			Rotation indexée avec "shake"
					98	115	Position 2
					116	223	Position 3 à 8
					224	239	Rotation avant autonome de la roue de gobos
				240	255	Rotation arrière autonome de la roue de gobos	
15	18	10	12	Prisme			Rotation indexée / Indéxée avec "blackout"
					0	63	Position 1 (ouvert)
					64	127	Position 2
					128	191	Position 3
					192	255	Position 4
16	19	11	13	Rotation du prisme	0	127	Rotation avant (de fixe à rapide)
					128	255	Rotation arrière (de fixe à rapide)
17	20			Type de mise au point (Focus)	0	15	Mise au point continue
					16	31	Auto focus 5m
					32	47	Auto focus 7,5m
					48	63	Auto focus 10m
					64	95	Auto focus 15m
					96	127	Auto focus >20m
					128	255	N/A
18	21	12	14	Focus			Continue (de 0 à 15 sur canal 17 / 20)
					0	255	Mise au point (fine)
							Auto focus (de 16 à 127 sur canal 17 / 20)
					0	255	Mise au point (fine)
19	22			Type d'ouverture de l'iris	0	15	Rotation indexée
					16	31	Effet pulsation (ouverture) avec "blackout" avant
					32	47	Effet pulsation (ouverture) avec "blackout" arrière
					48	63	Effet pulsation (fermeture) avec "blackout" avant
					64	95	Effet pulsation (fermeture) avec "blackout" arrière
					96	255	N/A
20	23			Ouverture de l'iris			Indexée
					0	255	Réglage diamètre du faisceau (de large à serré)
							Effet de pulsation (ouverture/fermeture)
				0	255	Pulsations (de lentes à rapides)	
		13	15	Ouverture de l'iris	0	191	Indexée
					192	207	Effet pulsation (ouverture) avec "blackout" avant
					208	223	Effet pulsation (ouverture) avec "blackout" arrière
					224	239	Effet pulsation (fermeture) avec "blackout" avant
					240	250	Effet pulsation (fermeture) avec "blackout" arrière

Stand.	Mode DMX			Nom du canal	Valeur		Fonction
	Étendu 16 bits	De base 8 bits	De base 16 bits		De	à	
21	24	14	16	Contrôle	0	7	Normal
					8	15	Réinitialisation complète
					16	23	Réinitialisation Pan & Tilt
					24	31	Réinitialisation des réglages "Couleur"
					32	39	Réinitialisation des réglages "Gobo"
					40	47	N/A
21	24	14	16	Contrôle	48	55	Autres Réinitialisations
					56	63	Arrêt de l'affichage
					64	71	Allumage de l'affichage
					72	87	N/A
					88	95	Hibernation
					96	255	N/A

PERSONNALISATION DE VOTRE PROJECTEUR

Votre projecteur peut être personnalisé afin de parfaitement correspondre à vos projets.

Voici les options disponibles :

PERSONNALISATION DU PROJECTEUR

- Remise à zéro des moteurs de contrôle
- Réglage du type de mouvements
 - Inversion Pan et Tilt
 - Amplitude du mouvement Pan
 - Mode de mouvement (rapide ou précis)
- Mode de fonctionnement en cas d'absence de signal DMX
- Calibration (réglage des positions zéros)
- Personnalisation du RDM
 - Nom du produit
 - ID du produit
- Remise à zéro du projecteur (partielle ou complète)
- Personnalisation des modes automatiques
- Température maximale avant coupure de sécurité
- Mode de refroidissement
- Temps avant mise en veille (projecteur et écran)

PERSONNALISATION DE L'ÉCRAN D'AFFICHAGE

- Réglage des unités de température
- Temps de rétro éclairage de l'écran
- Luminosité de l'afficheur
- Inversion de l'affichage
- Réglage de la langue de l'interface
- Protection de l'appareil

AFFICHAGE DES DONNÉES DU PROJECTEUR

- Temps de fonctionnement
- Température
- Vitesse des ventilateurs
- Valeur des canaux DMX
- Erreurs enregistrées
- Modèle de l'appareil
- Version du logiciel interne

PERSONNALISATION DU PROJECTEUR

● Remise à zéro des moteurs de contrôle

Vous pouvez effectuer un reset des différentes fonctions de contrôle du projecteur. Votre projecteur reprendra alors sa position initiale. Pour cela accédez au sous-menu « **Reset** » du menu « **Réglages** ». Les options suivantes sont alors disponibles :

- **Intégral** : remise à zéro de tous les moteurs de contrôle
- **Pan & Tilt** : remise à zéro des moteurs de Pan et Tilt
- **Autres** : remise à zéro de tous les moteurs hors Pan & Tilt

● Réglage du type de mouvements

Vous pouvez définir le mouvement Pan et Tilt pour votre projecteur selon son montage. En effet, certaines installation nécessitent une inversion du mouvement pour conserver un contrôle cohérent du parc de projecteurs suivant leur orientation d'installation.

Pour cela accédez au sous-menu « **Mouvements** » du menu « **Réglages** ». Les options suivantes sont alors disponibles :

- **Inversion Pan** : inversion du mouvement de Pan
- **Inversion Tilt** : inversion du mouvement de Tilt
- **Amplitude Pan** : amplitude du mouvement de Pan, 540° ou 630°
- **Mode Pan / Tilt** : type de mouvement Pan et Tilt, doux ou rapide.

● Réglage du mode de fonctionnement en absence de signal DMX

Votre projecteur peut avoir un mode de fonctionnement par défaut en l'absence de signal DMX. Ce mode de fonctionnement prendra alors la main lors d'une panne du signal par exemple.

Pour accéder à cela, naviguez dans « **Réglages** », « **Fonctions** », « **Absence de DMX** » et sélectionnez la valeur désirée. Les options suivantes sont disponibles :

- **Fermeture** : appareil en blackout
- **Hold** : appareil bloqué sur la dernière valeur reçue
- **Auto** : mode de fonctionnement automatique
- **Music** : mode de fonctionnement musical

● Calibration (réglage des positions zéros)

Vous pouvez définir la position de départ de votre projecteur. Cette position sera alors la position zéro lors de l'allumage / remise à zéro des moteurs. Toute position sera alors relative à ce réglage.

Ces options sont disponibles dans le menu « **Réglages** » puis « **Calibration** ».



INFORMATION : Pour modifier ces réglages, vous devrez d'abord saisir le mot de passe du produit : 050

Vous avez alors accès aux options suivantes :

- Position zéro du **Pan**
- Position zéro du **Tilt**
- Position zéro de la **Roue de couleur**
- Position zéro de la **Roue de gobos 1**
- Position zéro du **Prisme**
- Position zéro du **Focus**
- Position zéro de la **Roue de gobos 2**
- Position zéro de l'**Iris**



INFORMATION : Si vous souhaitez remettre à zéro tous ces réglages, vous pouvez effectuer une remise à zéro du projecteur par le menu « **Réinitialisation** »

● Personnalisation du RDM

Votre projecteur peut être contrôlé par RDM (*Remote Device Management*). Cette technologie est un dérivé du DMX et permet une communication en envoi et réception. Vous pourrez alors contrôler l'adresse DMX de votre appareil à distance, ainsi que d'autres fonctions.

Pour cela, allez dans le menu « **Réglages** », « **ID Produit** », et vous pourrez alors personnaliser :

- **Nom de l'appareil**
- **Code PID de l'appareil**



INFORMATION : Pour modifier ces réglages, vous devrez d'abord saisir le mot de passe du produit : 050

● Remise à zéro de l'appareil

En cas de problème ou de vente de l'appareil, vous pourrez le remettre à zéro, partiellement ou complètement. Une remise à zéro complète remettra votre projecteur dans l'état de sa sortie d'usine.

Voici les options de remise à zéro disponibles :

- **Basique** : réinitialisation des fonctions de base de l'appareil
- **Recharger programmes** : réinitialisation des programmes internes automatiques
- **Personnalisation** : réinitialisation de tous les réglages utilisateurs
- **Tout réinitialiser** : réinitialisation complète de l'appareil



INFORMATION : Pour réinitialiser les réglages de personnalisation et l'appareil complet, vous devrez d'abord saisir le mot de passe du produit : 050

● Personnalisation des modes automatiques

Vous pouvez personnaliser les modes automatiques de l'appareil grâce à un éditeur de scènes incorporé. Pour cela, vous devrez éditer des scènes, qui sont contenues dans un chase (succession de scènes).

Voici la démarche à suivre :

- **Modification des scènes**
 - Menu « **Programmes** »
 - Menu « **Edition scènes** »
 - Sélection des scènes **1 – 250**
 - Sélection du canal à éditer
 - Sélection du temps de transition « **Fade Time** »
 - Sélection du temps d'exécution « **Scene time** »
- **Modification des chase (suite de scènes)**
 - Menu « **Programmes** »
 - Menu « **Edition chase** »
 - Sélection du chase souhaité « **Chase 1** » ... « **Chase 8** »
 - Edition des pas « **Step 01** » ... « **Step 64** »



INFORMATION : Vous pouvez tester votre chase grâce à l'option « Chase test » du menu « Edition chase »

Une fois ces démarches réalisées, vous pouvez alors définir quel chase doit être utilisé pour le mode de fonctionnement automatique. Pour cela :

- Menu « **Programmes** »
- Menu « **Chase** »
- Sélection la partie du chase « **Chase part 1** » ... « **Chase part 3** »
- Sélectionner le chase à utiliser « **Chase 1** » ... « **Chase 8** »

PERSONNALISATION DE L'ÉCRAN D'AFFICHAGE

● Réglage de la température de coupure des LEDs

Vous pouvez régler la température maximum des LEDs avant protection de l'appareil.

Cette valeur peut être réglée entre **60°C** et **130°C**.



ATTENTION !

Nous vous conseillons de conserver ce réglage sur le réglage par défaut de 90°C. Tout réglage supérieur pourrait endommager le projecteur.

Voir le tableau de description du menu pour accéder à la fonction « **Température Max.** »

● Personnalisation du mode de refroidissement

Pour le refroidissement, vous pouvez choisir un mode thermopiloté ou un mode forcé. Le mode thermopiloté ne sera actif que lorsque la température du projecteur le demande. Le mode forcé sera actif en permanence.

Pour accéder à ce réglage, suivez cette procédure :

- Sélectionnez le menu « **Réglages** » (icône d'outil)
- Sélectionnez le menu « **Fonctions** »
- Sélectionner le menu « **Mode de refroidissement** »
- Choisissez l'option « **Forcé** » ou « **Thermocontrôlé** »

● Temps avant mise en veille (projecteur et écran)

Votre projecteur se met en veille automatiquement après un certain temps d'inactivité. Ce mode est appelé « **Hibernation** ». Si jamais aucun signal n'est reçu toutes les fonctions se mettront en veille profonde afin d'économiser de l'énergie.

Pour cela :

- Sélectionnez le menu « **Réglages** » (icône d'outil)
- Sélectionnez le menu « **Fonctions** »
- Sélectionnez le menu « **Hibernation** »
- Réglez le temps sur la valeur souhaitée

AFFICHAGE DES DONNÉES DU PROJECTEUR

● Personnalisation de l'écran d'affichage

Vous pouvez régler les préférences de l'afficheur afin de l'adapter à votre utilisation.

Pour cela, rendez vous dans le menu « **Réglages** », « **Fonctions** » et utilisez les options suivantes :

- **Unités température : réglage des unités de température (°Celsius ou °Fahrenheit)**
- **Rétroéclairage : temps de rétro éclairage de l'écran sans utilisation**
- **Luminosité afficheur : réglage de la luminosité de l'afficheur**
- **Inversion afficheur : inversion de l'affichage pour une utilisation « tête en bas »**
- **En / ... / Fr / Sp : sélection de la langue de l'interface**
- **Protection clé : protection de l'appareil, désactivation des touches**



INFORMATION : Si vous avez protégé les réglages de l'appareil, utilisez le code : « ▲ » + « ▼ » + « ◀ » + « ▶ » + « Enter » pour réactiver les touches.

● Affichage des données du projecteur

Vous avez accès à certaines données de votre appareil, comme le temps de fonctionnement ou encore les valeurs des différents canaux. Pour cela, allez dans le menu « **Information** » pour accéder aux options suivantes :

- **Temps** : temps de fonctionnement (depuis le démarrage et total)
- **Température** : affichage des capteurs de température
- **Vitesse ventil.** : affichage de la vitesse de rotation des ventilateurs
- **Valeurs canaux** : valeur des canaux DMX actuels
- **Erreurs** : erreurs enregistrées par l'appareil en cas de défauts
- **Modèle appareil** : modèle de l'appareil utilisé
- **Version softw.** : version du logiciel interne

Afin de vous garantir une qualité optimale sur la fabrication de ces produits, la Société SODEL SAS se réserve le droit de modifier sans préavis les caractéristiques techniques et configurations générales de ses appareils, dans ce cas les caractéristiques et illustrations de ce manuel peuvent être différentes. D'après les données du constructeur. Tout droit de modification réservé. Notice d'utilisation protégée par le copyright de SODEL SAS.

Toute reproduction même partielle à des fins commerciales est interdite.

D'après les données du constructeur
Made in PRC

1 INTRODUCCIÓN

Usted acaba de comprar un producto DUNE LIGHTING y se lo agradecemos. Esta cabeza móvil dotada de una rueda de gobos rotativos, le permite efectuar shows ultra dinámicos. Además la LP-160S lleva un LED de 160W blanco que proyecta toda su potencia a través de una rueda de 9 colores. Resumiendo, sus 24 canales DMX y su velocidad vertiginosa de rotación le darán un control total del show, y una gran polivalencia. Le deseamos mucho placer cuando la utilice.

2 ADVERTENCIAS



¡ ATENCIÓN !

El aparato está alimentado por una tensión peligrosa. No tocar nunca el interior del aparato y no poner nada dentro de las rejillas de ventilación, ya que en caso de una mala manipulación del mismo, podría sufrir una descarga eléctrica mortal.



Respetar escrupulosamente los siguientes puntos :

- Este aparato no ha sido diseñado ni fabricado para una utilización continua y prolongada. La concepción del mismo ha sido pensada para una utilización recreativa ocasional. Una utilización prolongada del mismo supondrá una duración prematura del aparato y en consecuencia una duración de vida y de la garantía del mismo menor de la esperada.
- El aparato debe de instalarse de manera profesional y segura. Si el aparato debe de colgarse encima de personas, la fijación debe de hacerse mediante un soporte adecuado así mismo con una eslinga de seguridad con mosquetón. El cable de seguridad debe de fijarse de tal forma que la distancia de caída del aparato no sea superior a 20 cm.
- Vigilar que el aparato no reciba ningún choque.
- Para desplazar el aparato, utilizar únicamente las asas previstas para ello. No levantar nunca el producto por el brazo o la cabeza rotativa.
- La puesta en marcha y el paro frecuente del aparato pueden dañarlo.
- No mirar nunca el haz luminoso, esto le podría generar problemas en la vista. No olvidar que los cambios muy rápidos de efectos flash o de colores pueden derivar en crisis de epilepsia a las personas fotosensibles y epilépticas.
- El aparato solo puede utilizarse en el interior. Protegerlo de las salpicaduras, de todo tipo de proyecciones de agua, de una humedad elevada y del calor (temperatura ambiente admisible 0-40 °C).
- En ningún caso, debe depositarse un objeto que contenga líquido o un vaso encima del aparato.
- No manipular el aparato o el cable de red del mismo con las manos húmedas.
- El calor que desprende el aparato debe ser evacuado por una circulación de aire correcta. No obstruir las rejillas de ventilación del aparato.
- No conectar y desconectar el aparato del cable de red de manera inmediata en los siguientes casos : 1. El aparato o el cable de red presentan daños visibles. 2. Después de una caída o accidente similar, y tenemos dudas sobre el estado del aparato. 3. Aparecen disfunciones del mismo.
- Llamar siempre a un técnico habilitado para efectuar las reparaciones.
- Solamente el fabricante o un técnico especializado puede cambiar el cable de red.
- Por razones de seguridad, no modificar nunca el interior del aparato.
- No reparar o corto circuitar un fusible dañado, debe siempre cambiarse por uno del mismo tipo y características.
- No desconectar jamás el aparato tirando del cable de red ; retirar siempre el cable de red cogiendo el conector.
- Para limpiarlo utilizar un paño seco y suave, en ningún caso deben utilizarse productos químicos o agua.
- Para proceder a la limpieza del mismo, desconectar el cable de red. Utilizar un paño limpio y suave y un limpiacristales, para limpiar las lentes regularmente del polvo y la suciedad. Es de esta manera que siempre podrá emitir una luminosidad máxima. Limpiar y secar bien la lente. Para limpiar los otros elementos del aparato, utilizar únicamente un paño limpio y suave. No utilizar ningún líquido ya que este podría filtrarse dentro del aparato y causar daños.
- Declinamos cualquier responsabilidad en caso de daños corporales o materiales resultantes de una mala utilización o manipulación por la que el aparato ha sido fabricado, si no se ha conectado correctamente, utilizado o reparado por una persona habilitada ; en este caso, quedará fuera de cualquier tipo de garantía.
- Dejar el aparato lejos de los niños.
- Utilizar el embalaje de origen para transportar el aparato.



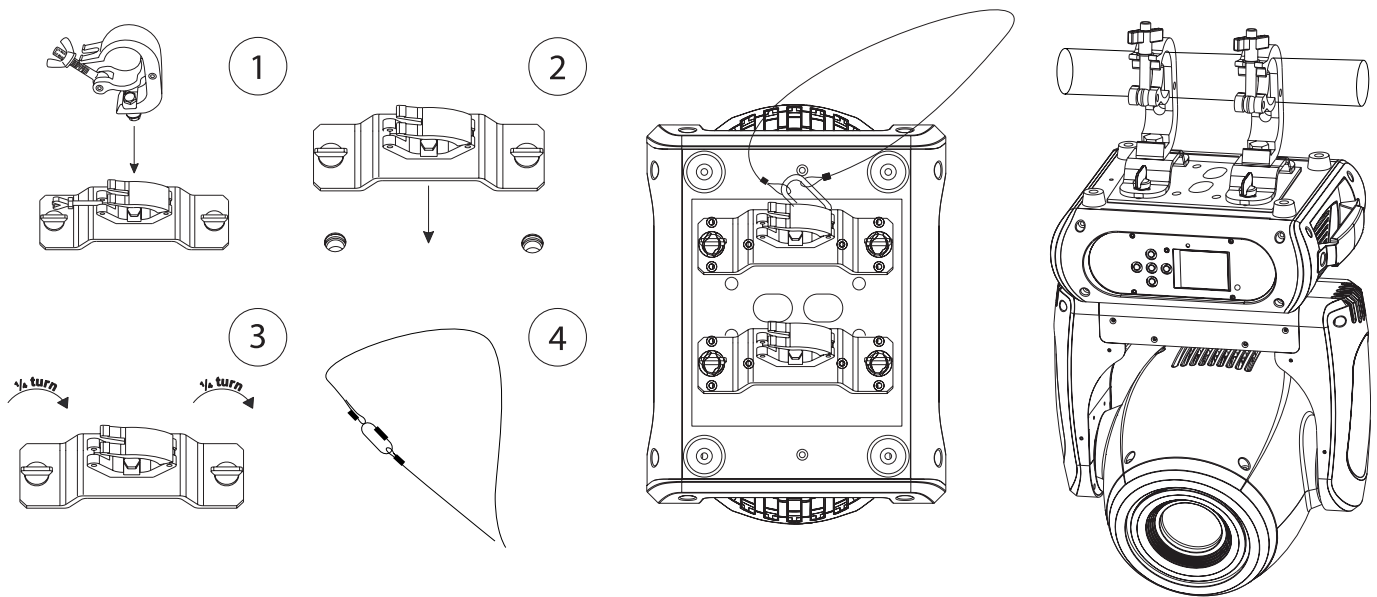
Cuando el aparato se retira definitivamente del circuito de distribución, debe depositarse en una fábrica de reciclaje adaptada, para así contribuir a una eliminación del mismo sin polución ni contaminación.



¡ ATENCIÓN !

La batería para un funcionamiento autónomo del aparato es del tipo 10440 (batería R03 3.7V). No poner batería dentro del aparato ya que lo puede dañar.

FIJACIÓN DEL PRODUCTO



¡ ATENCIÓN !

El aparato debe de instalarse de manera profesional y segura. Si el aparato debe de colgarse encima de personas, la fijación debe de hacerse mediante un soporte adecuado así mismo con una eslinga de seguridad con mosquetón. El cable de seguridad debe de fijarse de tal forma que la distancia de caída del aparato no sea superior a 20 cm.

3. CONTENIDO DEL EMBALAJE

El aparato cumple todas las normativas necesarias de la Unión Europea y lleva por eso el símbolo CE.

- 1 x LP-160S
- 1 x Sistema de garras rápidas
- 1 x Éslinga de seguridad
- 1 x Cable DMX
- 1 x Cable de alimentación
- 1 x Manual de instrucciones



4. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

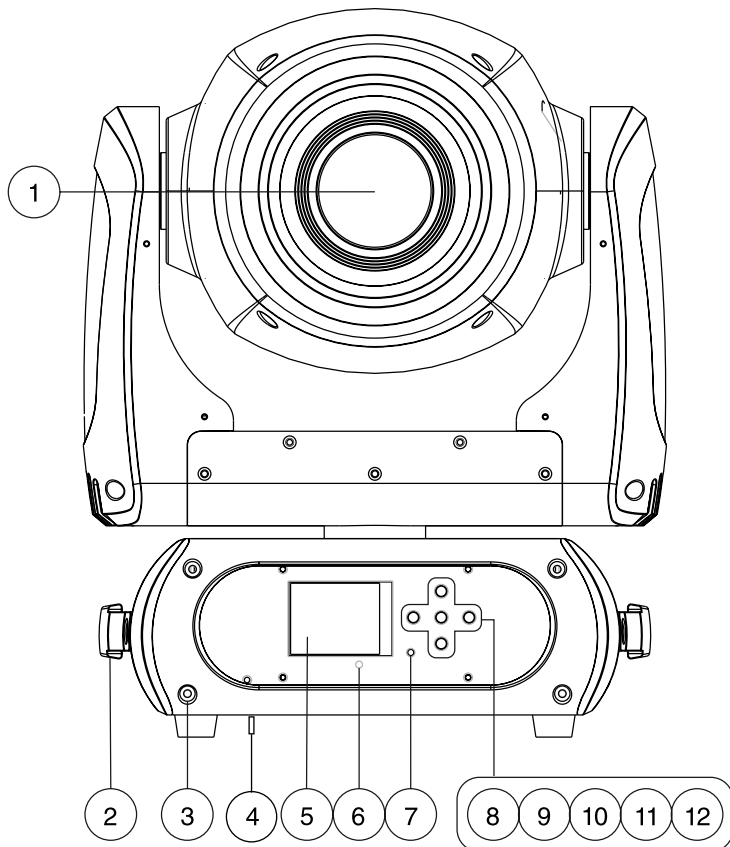
Referencia	LP-75S
Tipo de LEDs	160W LED blanco
Abertura	14°
Amplitud de movimiento	Pan : 630° / Tilt : 270°
Tipo de motores	Motores 3 fases con memoria automática de posicionamiento
Control	Auto, musical, DMX, maestro / esclavo, RDM
Número de canales DMX	21 / 24 / 14 / 16
Conexiones DMX	Entrada / salida XLR 3 polos
Otras funcionalidades	Rueda de 7 gobos rotativos + 7 gobos fijos, prisma rotativo 3 / 8 caras, focus motorizado,...
Conexiones alimentación	Entrada / salida Power-CON
Refrigeración	Por circulación de aire forzada termo pilotada
Alimentación	230 V~ / 50 Hz / 160W
Fusible	T2A 250V
Dimensiones	455 x 343 x 262 mm / 14 kg



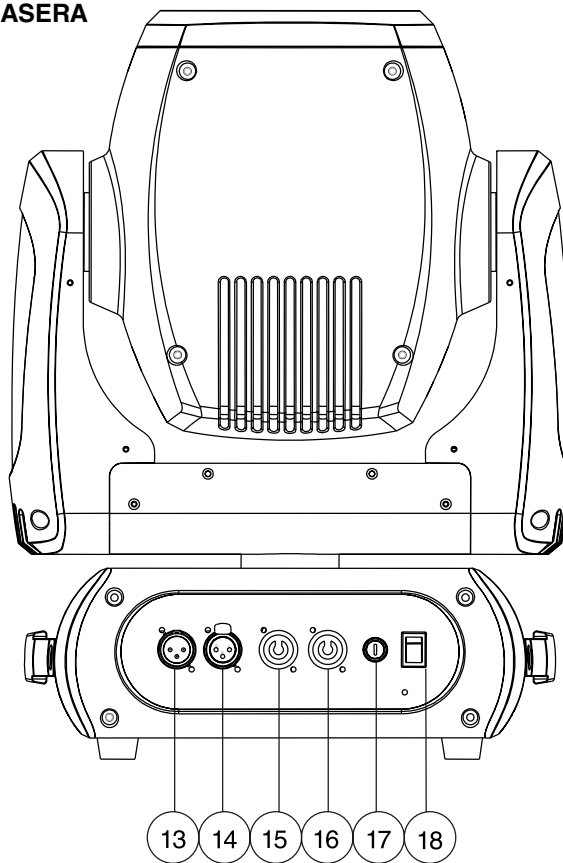
INFORMACIÓN : Guardar este manual para si fuera necesario consultarlo en un futuro. Será igualmente útil si usted decide vender el aparato para poderlo dar a un nuevo propietario.

5 PRESENTACIÓN DEL PRODUCTO

PARTE DELANTERA



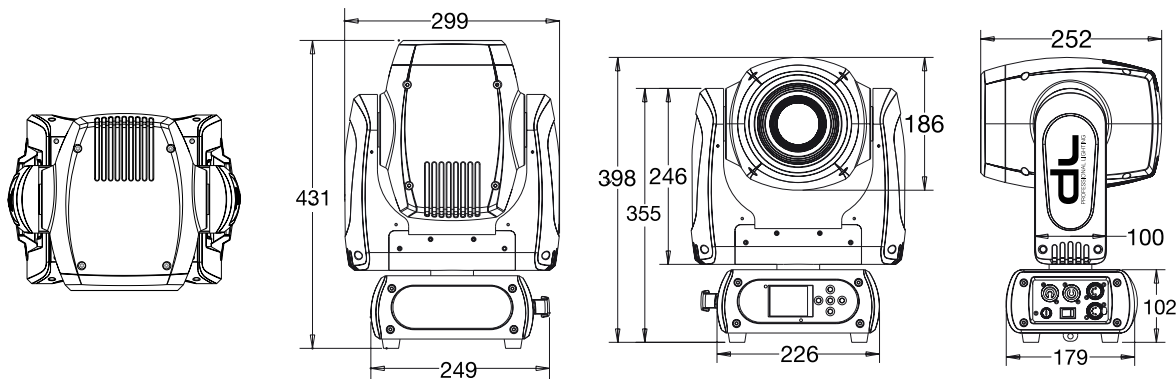
PARTE TRASERA



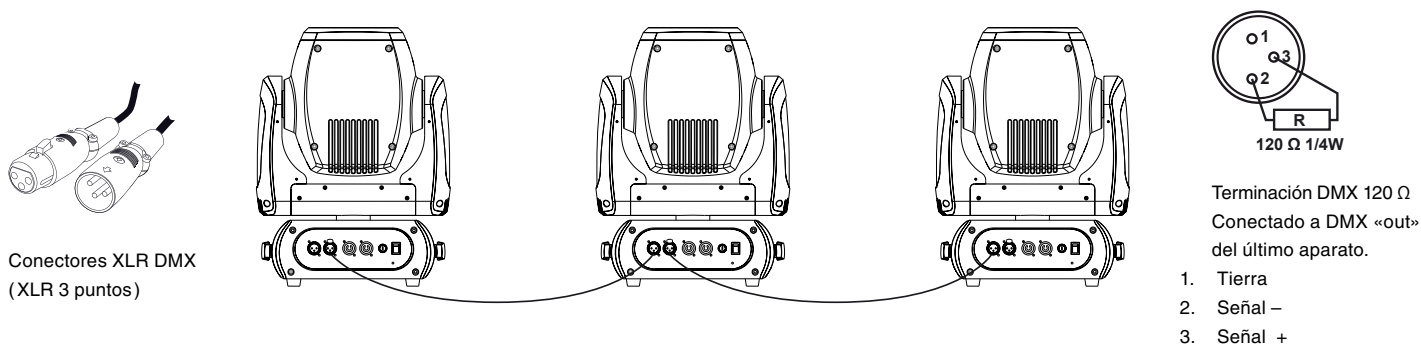
1. LED COB 75W blanco
2. Asa de transporte
3. Tornillo para abertura tapa (cambio de la batería)
4. Pantalla digital
5. Micrófono integrado
6. Botón «Battery» (funcionamiento del menú de manera autónoma)
7. Botón de navegación «izquierda»
8. Botón de navegación «abajo»
9. Botón de confirmación «Enter»
10. Botón de navegación «derecha»
11. Botón de navegación «arriba»

13. Entrada DMX (XLR 3 polos)
14. Salida DMX (XLR 3 polos)
15. Entrada de alimentación (Power-CON)
16. Salida d'alimentation (Power-CON)
17. Fusible (T 3,15A 250V)
18. Interruptor marcha / interrupción

DIMENSIONES



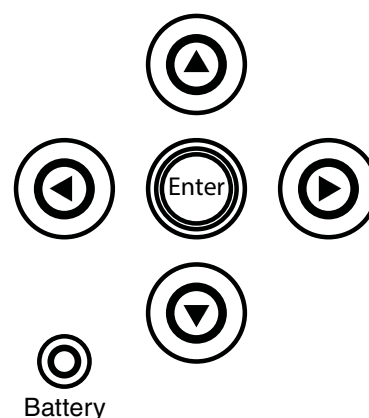
CABLEADO DE LOS CONECTORES XLR DMX



Los proyectores deben conectarse entre ellos mediante un cable DMX específico de impedancia 110 Ohms. La red debe terminarse mediante un botón 120 Ohms. Esto permitirá tener una señal limpia en la totalidad de la red.

BOUTONES DE CONTROL

Mando	Función
LEFT	Desplazamiento a la izquierda
RIGHT	Desplazamiento a la derecha
UP	Desplazamiento arriba
DOWN	Desplazamiento abajo
ENTER	Validación
Battery	Utilización autónoma del menú



6. UTILIZACIÓN DEL PRODUCTO

PRÉSENTACIÓN DEL FUNCIONAMIENTO GÉNÉRAL

Este producto tiene varios modos de funcionamiento :

- **Automático** (funcionamiento autónomo)
- **Musical** (funcionamiento al ritmo de la música)
- **Maestro / Esclavo** (funcionamiento de varios aparatos de manera sincronizada)
- **DMX** (4 modos de funcionamiento más los modos personalizados)

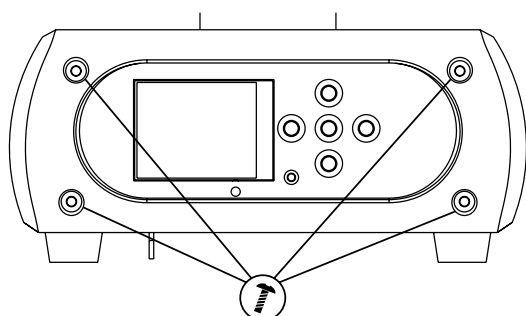
Descubrir en este manual como utilizarlas y sacar el mejor rendimiento del proyector.

1 INSTALACIÓN DE LA BATERÍA

El aparato puede ser entregado con una batería (variable según el tipo de expedición). Para esto, verificar si a la presión del botón « **Battery** » la pantalla se ilumina con el aparato desconectado de la red eléctrica. Si la pantalla no se ilumina, debe instalar una batería.

¡ ATENCIÓN !
La batería para el funcionamiento autónomo del aparato es del tipo 10440 (batería R03 3.7V). Poner la batería en el aparato con mucho cuidado sin dañarlo.

Sacar los 4 tornillos de fijación de la parte de control del aparato, después instalar la batería.



El menú del aparato puede ahora funcionar de manera autónoma.

Para esto, debe mantenerse pulsado el botón « **Battery** » durante la navegación. Esto le permitirá regular la dirección e incluso las otras funciones sin tener que alimentar el producto.

2 PRÉSENTACIÓN DEL MENÚ

	◀ IZQUIERDA / DERECHA ▶				Descripción		
	Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3	Nivel 4			
ALTO / BAJO	Red	Dirección DMX	001 - 498		Asignación de la dirección DMX		
	Luz	Temperatura Máx.	60 - 130		Regulación de la temperatura máxima antes de apagar los LEDs		
			Reglajes Func.	Control		Funciones de control del proyector	
		Pan			Regulación del pan		
		Pan Fine			Regulación Pan fino		
		Tilt			Regulación del Tilt		
		Tilt Fine			Regulación Tilt fino		
		Pan & Tilt speed			Regulación velocidad Pan y Tilt		
		Pan & Tilt fun			Funciones de Pan y Tilt		
		Shutter fun			Funciones de Shutter		
		Shutter			Control de Shutter		
		Dimmer			Dimmer		
		Color Fun			Regulación del tipo de transición de los colores		
		Color 1			Selección del color		
		Gobo 1 Fun			Regulación del tipo de rotación rueda Gobo 1		
		Gobo 1			Rotación de la rueda y selección del gobo (rotativo)		
		Gobo 1 Rot. Fun			Regulación del tipo de rotación del gobo		
		Gobo 1 Rot.			Regulación de la velocidad de rotación del gobo		
		Prism			Regulación del tipo de Prisma (Abi. / 3 / 8 caras / frost)		
		Prism Rot.			Regulación de la velocidad de rotación del prisma		
		Focus Fun			Regulación del tipo de puesta a punto del proyector		
		Focus			Regulación del enfoque del proyector		
		Gobo 2 Fun			Regulación del tipo de rotación rueda Gobo 2		
		Gobo 2			Rotación de la rueda y selección del gobo (estático)		
		Iris Fun			Regulación del tipo de abertura del iris		
		Iris			Regulación de la abertura iris del proyector		
		Información		Tiempo			Visualización del tiempo de funcionamiento de la sesión activa / total
				Temperatura			Visualización de la temperatura
	Velocidad vetil.					Visualización de la velocidad de los ventiladores	
	Valores canales				Visualización de los diferentes valores del canal de control		
Errores				Visualización de los errores grabados en el producto			
Modelo aparato				Visualización del modelo del aparato			
Versión softw.				Visualización de la versión del software interno			
Reglajes	Reset	Integral		Reset de todas la funciones			
		Pan & Tilt		Reset de los motores Pan y tilt			
		Otros		Reset de las demás funciones menos el Pan y el Tilt			
	Movimientos	Inversión pan	Off / On		Pan normal / invertido		
		Inversión Tilt	Off / On		Tilt normal / invertido		
		Amplitud Pan	540 / 630		Pan 540° / 630° de amplitud		
		Codificadores	On / Off		Codificadores activados / desactivados		
		Modo Pan / Tilt	Normal / Lento		Pan a velocidad normal / lenta		

		◀ IZQUIERDA / DERECHA ▶		Descripción		
Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3	Nivel 4			
ALTO / BAJO	Reglajes	Funciones	Sensibilidad Mic.		Regulación de la sensibilidad del micro para el modo sonido	
			Absencia de DMX	Apagado		Aparato apagado en modo ausencia de señal DMX
				Hold		Espera en la última posición que estaba el aparato
				Auto		Modo automático en modo ausencia de señal DMX
				Music		Modo musical en ausencia de señal DMX
			Unidades temper.	°Cels. / °Fahr.		Temperaturas visualizadas en Celsius / Fahrenheit
			Modos de refr.	Forzado / Termocontrolado		Refrigeración continua por circulación de aire forzada / termopilotada
			Hibernación			Regulación del tiempo de espera de hibernación del aparato
			Retroiluminación			Regulación del tiempo antes del apagado de la pantalla
			Inversión vis.	On / Off		Inversión de la pantalla
			Luminosidad pan.			Regulación del brillo de la pantalla
		Visualización mar.	On / Off		Visualizar / esconder la marca del fabricante	
	Protección llave	Off / On		Protección del aparato		
	En / ... / Fr / Sp			Selección del idioma del producto		
	Usuarios	Modos usuario	Estándar		Modo DMX de origne del aparato (15 canales)	
			Extendido		Modo DMX avanzado (24 canales)	
			de base - 8 bit		DMX simplificado con movimiento 8 bits (14 canales)	
			de base - 16 bit		DMX simplificado con movimiento 16 bits (16 canales)	
			Personalizado		Personalización del control DMX	
		Edición usuario	Canales máx.		Selección del número de canales	
			Control		Selección del número de canal de control	
			Pan		Selección del número de canal para el Pan	
			Pan Fine		Selección del número de canal para el Pan fino	
			Tilt		Selección del número de canal para el Tilt	
			Tilt Fine		Selección del número de canal para el Tilt fino	
			Pan & Tilt speed		Selección del número de canal para la regulación de la velocidad del Pan y el Tilt	
			Pan & Tilt fun		Selección del número de canal para la selección de función de Pan y Tilt	
			Shutter fun		Selección del número de canal para la selección de función de Shutter	
			Shutter		Selección del número de canal para el Shutter	
			Dimmer		Selección del número de canal para el dimmer	
			Color Fun.		Selección del valor para la función color	
			Color 1		Selección del valor para el color	
Gobo 1 Fun.				Selección del valor para el tipo de rotación de la rueda Gobo 1		
Gobo 1				Rotación de la rueda y selección del gobo (rotativo)		
Gobo 1 Rot. Fun		Regulación del tipo de rotación del gobo				
Gobo 1 Rot.		Regulación de la velocidad y del sentido de rotación del gobo				
Prism		Regulación del tipo de Prisma (1 / 3 / 8 caras / frost)				
Prism Rot.		Regulación de la velocidad y del sentido de rotación del prisma				

		◀ IZQUIERDA / DERECHA ▶				
		Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3	Nivel 4	Descripción
ALTO / BAJO	Reglajes	Usuarios	Edición usuario	Focus Fun		Regulación del tipo de puesta a punto del proyector
				Focus		Regulación del enfoque del proyector
				Gobo 2 Fun		Regulación del tipo de rotación rueda Gobo 2
				Gobo 2		Rotación de la rueda y selección del gobo (estático)
				Iris Fun		Regulación del tipo de abertura del iris
		Iris		Regulación de la abertura iris del proyector		
		Calibración	Contraseña			Contraseña para acceder a la calibración (050)
			Pan			Regulación de la posición inicial del Pan (posición cero)
			Tilt			Regulación de la posición inicial del Tilt (posición cero)
			Color 1			Selección del color inicial (valor cero)
			Gobo 1			Selección del Gobo 1 inicial (valor cero)
			Prism			Selección del prisma inicial (valor cero)
			Focus			Selección del desarrollo inicial (posición cero)
		ID Producto	Nombre			Visualización del nombre del producto
			Contraseña			Introducción de la contraseña para acceder a la función RDM
	Código PID				Dirección RDM del producto para control a distancia	
	Reinicializ.	Reiniz.básica		Off / On	Reinicialización de las funciones básicas	
		Recargar prog.		Off / On	Reinicialización de los programas pregrabados	
		Contraseña			Introducción de la contraseña para acceder a la personalización (050)	
		Personalización		Off / On	Reinicialización de los reglajes personalizados (usuarios)	
		Reinici.total		Off / On	Puesta a cero total del aparato	
	Programas	Play	DMX			Modo de funcionamiento DMX
			Esclavo	Parte 1 reciben		Funcionamiento esclavo 1
				Parte 2 reciben		Funcionamiento esclavo 2
				Parte 3 reciben		Funcionamiento esclavo 3
			Secuencia	Alone		Funcionamiento automático autónomo
				Master		Funcionamiento automático Maestro
			Música	Alone		Funcionamiento musical esclavo
				Master		Funcionamiento musical Maestro
		Secuencia	Secuencia parte 1	Secuencia 1 - 8		Secuencia pregrabada 1
Secuencia parte 2			Secuencia 1 - 8		Secuencia pregrabada 2	
Secuencia parte 3			Secuencia 1 - 8		Secuencia pregrabada 3	
Edición secuencia		Edición secuencia 1-8	Test secuencia		Test de la secuencia	
			Step 01 - 64		Regulación de las etapas (selección de una escena)	
Edición escenas		Edición 1 - 250	[Funciones]		Regulación de las escenas del proyector (Pan / Tilt / Color...)	
Grabación					Grabación de escenas	

MODOS DE FUNCIONAMIENTO

1 MODO DE FUNCIONAMIENTO AUTOMÁTICO

El modo de funcionamiento *automático* permite la utilización del proyector sin fuente de datos externos (sea música o señal DMX).

● **Para activar esta funcionalidad, seguir las etapas siguientes :**

- Seleccionar el menú « **Programas** » (icono de tabla).
- Seleccionar el menú « **Play** ».
- Seleccionar la función « **Music** »
- Seleccionar la función « **Alone** » o « **Master** » (para una utilización maestro / esclavo).



El proyector funciona ahora en modo automático.

2 MODO DE FUNCIONAMIENTO MUSICAL

El modo de funcionamiento *musical* permite la utilización del proyector de manera sincronizada al ritmo de la música ambiente (utilización del micrófono interno).

● **Para activar esta funcionalidad, seguir las siguientes etapas :**

- Seleccionar el menú « **Programas** » (icono de tabla).
- Seleccionar el menú « **Play** ».
- Sélectionnez la fonction « **Music** »
- Seleccionar la función « **Alone** » o « **Master** » (para una utilización maestro / esclavo).

● **Podrá regular la sensibilidad del micrófono para adaptarlo a la música ambiente. Para esto :**

- Seleccionar el menú « **Reglajes** » (icono de herramienta)
- Seleccionar el menú « **Funciones** »
- Seleccionar el menú « **Sensibilidad Mic.** »
- Regular el valor de sensibilidad del micro



El proyector funciona ahora en modo musical

3 MODO DE FUNCIONAMIENTO MAESTRO / ESCLAVO

El modo *maestro / esclavo* permite sincronizar varios proyectores sobre un proyector maestro funcionando sea en modo *automático* o en modo *musical*.

Para esto :

- Conectar los proyectores entre ellos mediante un cable DMX y terminar la instalación con un tapón 120 Ohms.
- Seleccionar el modo de funcionamiento deseado sobre el proyector maestro, con la opción « **Master** » (**ver Modo de funcionamiento automático o musical**).
- Regular seguidamente los proyectores «esclavos» en la dirección DMX « 001 » (**ver modo de funcionamiento DMX**).

4 CONTRÔLE MANUEL DES CANAUX DE PILOTAGE

El proyector LP-160S permite un control directo de los distintos canales disponibles del menú del aparato.

Para esto, proceder como sigue :

- Seleccionar el menú « **Iluminación** » (icono de sol).
- Seleccionar el menú « **Reglajes func.** ».
- Seleccionar el canal que desee de las funciones del proyector.
- Regular el valor deseado entre **0** y **255**.

5 MODO DE FUNCIONAMIENTO DMX

El modo de funcionamiento DMX permite la utilización del proyector mediante un controlador DMX.

Se debe seleccionar una dirección de salida.

El número de canales ocupados dependerá del modo DMX seleccionado.



INFORMACIÓN : Después de la conexión, el dispositivo detectará automáticamente si se reciben los datos o no. Si no se recibe ningún dato, la pantalla parpadeará.

● **Para seleccionar el modo de funcionamiento DMX :**

- Seleccionar el menú « **Reglajes** » (icono herramienta)
- Seleccionar el menú « **Usuarios** »
- Seleccionar el menú « **Modos usuarios** »
- Se pueden seleccionar las siguientes opciones :

Estandard (15 canales)

Extenso (18 canales)

De base – 8 bits (11 canales)

De base – 16 bits (13 canales)

Personalizado (canales personalizados)

● **Para personalizar el modo de funcionamiento DMX (modo « Personalizado »), proceder como sigue :**

- Seleccionar el menú « **Reglajes** » (icono herramienta)
- Seleccionar el menú « **Usuarios** »
- Seleccionar el menú « **Modos usuarios** »
- Seleccionar el menú « **Edición usuarios** »
- Navegar en los menús para editar las siguientes opciones :
 - Número máximo de canales
 - Direccionamiento de los canales de control (orden o desactivación)

Puede seleccionar el modo de funcionamiento DMX y regular la dirección de arranque del proyector :

● **Selección del modo de funcionamiento DMX**

- Seleccionar el menú « **Programas** » (icono de tabla)
- Seleccionar el menú « **Play** »
- Seleccionar la función « **DMX** »

● **Selección de la dirección DMX**

- Seleccionar el menú « **Red** » (icono de red)
- Seleccionar el menú « **Dirección DMX** »
- Regular la dirección de partida DMX



El proyector funciona ahora en modo DMX

RUEDAS DE GOBOS

Gobos 1 (Rotativos)



Gobos 2 (Fijos)

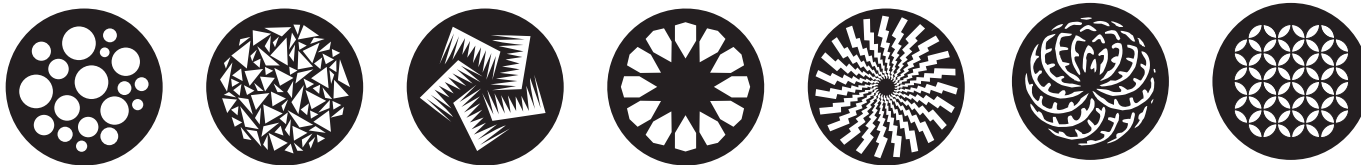


Tabla de los canales de control DMX :

Modo DMX				Nombre del canal	Valores		Función
Estánd.	Extend.	Básico 8 bits	Básico 16 bits		De	A	
1	1	1	1	Pan	0	255	Pan
	2		2	Pan fino	0	255	Pan fino
2	3	2	3	Tilt	0	255	Tilt
	4		4	Tilt fino	0	255	Tilt fino
3	5	3	5	Velocidad de movimiento	0	255	Velocidad de movimiento, de lento a rápido
	6			Tipo de movimiento	0	15	Normal
					16	31	Movimiento normal blackout
					32	255	N/A
4	7			Tipo de shutter	0	15	Normal
					16	31	Efecto de pulsación delante
					32	47	Efecto de pulsación detrás
					48	63	Estroboscopia aleatorio
					64	255	N/A
5	8			Shutter			Normal (en canal 4 / 7)
					0	31	Cerrado
					32	223	Estroboscopia (lento a rápido)
					224	255	Abierto
							Efecto de pulsación delante (en canal 4 / 7)
					0	31	Cerrado
					32	223	Estroboscopia (lento a rápido)
					224	255	Abierto
							Efecto de pulsación detrás (en canal 4 / 7)
					0	31	Cerrado
					32	223	Estroboscopia (lento a rápido)
					224	255	Abierto
							Estroboscopia aleatorio (en canal 4 / 7)
					0	31	Cerrado
					32	223	Estroboscopia (lento a rápido)
				224	255	Abierto	
		4	6	Shutter	0	31	Cerrado
					32	63	Abierto
					64	95	Estroboscopia (lento a rápido)
					96	127	Abierto
					128	159	Efecto de pulsaciones por secuencias
					160	191	Abierto
					192	223	Estroboscopia (lento a rápido)
					224	255	Abierto
6	9	5	7	Dimmer	0	255	Dimmer (0 a 100%)
7	10			Tipo de control de los colores	0	15	Rotación indexada
					16	31	Rotación indexada con blackout
					32	47	Rotación adelante de la rueda de colores
					48	63	Rotación atrás la rueda de colores
					64	79	Rotación continua
					80	111	Salto de colores
					112	255	N/A

Modo DMX				Nombre del canal	Valores		Función
Estánd.	Extend.	Básico 8 bits	Básico 16 bits		De	A	
8	11			Control de colores			Indexado / Indexado con blackout / Salto de colores (en el canal 7 / 10)
					0	13	Blanco
					14	27	Blanco / rojo
					28	41	Rojo
					42	55	Rojo / azul
					56	69	Azul
					70	83	Azul / verde
					84	97	Verde
					98	111	Verde / Amarillo
					112	125	Amarillo
					126	139	Amarillo / magenta
					140	153	Magenta
					154	167	Magenta / Cian
					168	181	Cian
					182	195	Cian / Naranja
					196	209	Naranja
					210	223	Naranja / Violeta
					224	237	Violeta
					238	255	Violeta / Blanco
							Rotación adelante de la rueda de colores (en canal 7 / 10)
					0	255	De lento a rápido
							Rotación atrás (en canal 7 / 10)
					0	255	De lento a rápido
							Continuo / Salto de colores (en canal 7 / 10)
					0	255	Posicionamiento normal de la rueda de colores
		6	8	Control de colores			Rotación indexada
					0	2	Blanco
					3	5	Blanco / Rojo
					6	8	Rojo
					9	11	Rojo / Azul
					12	14	Azul
					15	17	Azul / Verde
					18	20	Verde
					21	23	Verde / Amarillo
					24	26	Amarillo
					27	29	Amarillo / Magenta
					30	32	Magenta
					33	35	Magenta / Cian
					36	38	Cian
					39	41	Cian / Naranja
					42	44	Naranja
					45	47	Naranja / Violeta
					48	50	Violeta
					51	53	Violeta / Blanco

Modo DMX				Nombre del canal	Valores		Función
Estánd.	Extend.	Básico 8 bits	Básico 16 bits		De	A	
		6	8	Control de colores - continuación -			Rotación indexada adelante "blackout"
					54	56	Blanco
					57	59	Blanco / Rojo
					60	62	Rojo
					63	65	Rojo / Azul
					66	68	Azul
					69	71	Azul / Verde
					72	74	Verde
					75	77	Verde / Amarillo
					78	80	Amarillo
					81	83	Amarillo / Magenta
					84	86	Magenta
					87	89	Magenta / Cian
					90	92	Cian
					93	95	Cian / Naranja
					96	98	Naranja
					99	101	Naranja / Violeta
					102	104	Violeta
					105	106	Violeta / Blanco
							Rotación indexada adelante del salto de colores
					107	119	Blanco
					120	132	Blanco / Rojo / Azul
					133	145	Azul / Verde
					146	158	Verde / Amarillo
				159	171	Amarillo / Magenta	
				172	184	Magenta / Cian	
				185	197	Cian / Naranja	
				198	210	Naranja / Violeta	
				211	223	Violeta / Blanco	
				224	239	Rotación adelante de la rueda de colores	
				240	255	Rotación atrás de la rueda de colores	
9	12			Tipo de rotación rueda de Gobos 1 (rotativos)	0	15	Rotación indexada
					16	31	Rotación indexada con "blackout"
					32	47	Rotación adelante
					48	63	Rotación atrás
					64	79	Rotación continua
					80	95	"Shake"
					96	255	N/A
10	13			Rotación rueda de gobos 1			Rotación indexada / Indexado con "blackout" / "Shake" (en el canal 9 / 12)
					0	31	Abierto (Blanco)
					32	63	Gobo 1
					64	95	Gobo 2
					96	127	Gobo 3
					128	159	Gobo 4
					160	191	Gobo 5
					192	223	Gobo 6
				224	255	Gobo 7	

Modo DMX				Nombre del canal	Valores		Función
Estánd.	Extend.	Básico 8 bits	Básico 16 bits		De	A	
10	13			Rotación rueda de gobos 1			Rotación adelante / Rotación atrás / Continuo
					0	255	Rotación completa de la rueda de gobos
		7	9	Rueda de gobos 1 (totalidad de los gobos)			Rotación indexada
					0	5	Abierto (Blanco)
					6	11	Gobo 1
					12	17	Gobo 2
					18	23	Gobo 3
					24	29	Gobo 4
					30	35	Gobo 5
					36	41	Gobo 6
					42	47	Gobo 7
							Rotación indexada con "blackout"
					48	53	Abierto (Blanco)
					54	59	Gobo 1
					60	65	Gobo 2
					66	71	Gobo 3
					72	77	Gobo 4
					78	83	Gobo 5
					84	89	Gobo 6
					90	95	Gobo 7
					96	97	Abierto (Blanco)
							Rotación indexada con "shake"
					98	115	Abierto
					116	223	Gobos 1 a 7
					224	239	Rotación adelante de la rueda (de fijo a rápido)
					240	255	Rotación atrás de la rueda (de fijo a rápido)
11	14			Tipo de rotación del gobo (solo)	0	15	Rotación indexada
					16	31	Rotación adelante del gobo
					32	47	Rotación atrás del gobo
					48	63	Animación + rotación adelante
					64	79	Animación + rotación adelante con "blackout"
					80	95	Animación + rotación atrás
					96	111	Animación + rotación atrás con "blackout"
					112	255	N/A
12	15			Rotación del gobo (solo)			Rotación indexada (en el canal 11 / 14)
					0	255	de lenta a rápido
							Rotación adelante autónomo (en el canal 11 / 14)
					0	255	de lenta a rápido
							Rotación atrás autónomo (en el canal 11 / 14)
					0	255	de lenta a rápido
							Animación + rotación adelante (en el canal 11 / 14)
					0	255	de lenta a rápido
							Animación + rotación atrás (en el canal 11 / 14)
					0	255	de lenta a rápido
							Animación + "blackout" (en el canal 11 / 14)
					0	255	de lenta a rápido

Modo DMX				Nombre del canal	Valores		Función
Estánd.	Extend.	Básico 8 bits	Básico 16 bits		De	A	
		8	10	Rotación del gobo (solo)	0	191	Continua
					192	207	Animación + rotación gobo adelante
					208	223	Animación + rotación gobo atrás
					224	239	Rotación del gobo adelante
					240	239	Rotación del gobo atrás
13	16			Tipo de transición de Gobos 2 (fijos)	0	15	Rotación indexada
					16	31	Rotación indexada con "blackout"
					32	47	Rotación adelante autónoma
					48	63	Rotación atrás autónoma
					64	79	Rotación manual de 0 a 360° (posiciones 1 a 8)
					80	95	"Shake" (rotación manual de 0 a 360°)
					96	255	N/A
14	17			Proyección de Gobos 2			Indexado / Indexado con "blackout" / "Shake" (de 0 a 32 y de 80 a 255 en canal 13 / 16)
					0	31	Abierto (Blanco)
					32	63	Gobo 1
					64	95	Gobo 2
					96	127	Gobo 3
					128	159	Gobo 4
					160	191	Gobo 5
					192	223	Gobo 6
					224	255	Gobo 7
					0	255	Rotación adelante autónoma de la rueda de gobos (de 32 a 47 en canal 13 / 16)
					0	255	Rotación atrás autónoma de la rueda de gobos (de 48 a 63 en canal 13 / 16)
					0	255	Posicionamiento manual de la rueda de gobos (de 64 a 79 en canal 13/16)
							Rotación indexada
					0	5	Abierto (Blanco)
6	11	Gobo 1					
12	17	Gobo 2					
18	23	Gobo 3					
24	29	Gobo 4					
30	35	Gobo 5					
36	41	Gobo 6					
42	47	Gobo 7					
		Rotación indexada con "blackout"					
48	53	Abierto (Blanco)					
54	59	Gobo 1					
60	65	Gobo 2					
66	71	Gobo 3					
72	77	Gobo 4					
78	83	Gobo 5					
84	89	Gobo 6					
90	95	Gobo 7					
96	97	Abierto (Blanco)					
		Rotación indexada con "shake"					
98	115	Posición 2					
116	223	Posición 3 a 8					
224	239	Rotación adelante autónoma de la rueda de gobos					
240	255	Rotación atrás autónoma de la rueda de gobos					

Modo DMX				Nombre del canal	Valores		Función
Estánd.	Extend.	Básico 8 bits	Básico 16 bits		De	A	
15	18	10	12	Prisma			Rotación indexada / Indexado con "blackout"
					0	63	Sin prisma (abierto)
					64	127	Posición 2 (3 caras)
					128	191	Posición 3 (8 caras)
					192	255	Posición 4 (Frost)
16	19	11	13	Rotación del prisma	0	127	Rotación adelante (de fijo a rápido)
					128	255	Rotación atrás (de fijo a rápido)
17	20			Tipo de enfoque (Focus)	0	15	Enfoque continuo
					16	31	Focus fino (distancia = 5m)
					32	47	Focus fino (distancia = 7,5m)
					48	63	Focus fino (distancia = 10m)
					64	95	Focus fino (distancia = 15m)
					96	127	Focus fino (distancia > 20m)
					128	255	N/A
18	21	12	14	Enfoque (Focus)			Focus continuo
					0	255	Enfique
							Focus fino
					0	255	Enfoque (fino)
19	22			Tipo de apertura del iris	0	15	Apertura continua
					16	31	Efecto pulsación (apertura) con "blackout" adelante
					32	47	Efecto pulsación (apertura) con "blackout" atrás
					48	63	Efecto pulsación (cierre) con "blackout" adelante
					64	95	Efecto pulsación (cierre) con "blackout" atrás
					96	255	N/A
20	23			Apertura del iris			Apertura continua (en canal 19/22)
					0	255	Reglaje del diámetro del haz (de ancho a estrecho)
							Efectos de pulsación (en canal 19/22)
					0	255	Regulación de la velocidad de pulsación (de lenta a rápido)
		13	15	Apertura del iris	0	191	Apertura continua
					192	207	Efecto pulsación (apertura) con "blackout" adelante
					208	223	Efecto pulsación (apertura) con "blackout" atrás
					224	239	Efecto pulsación (cierre) con "blackout" adelante
					240	250	Efecto pulsación (cierre) con "blackout" atrás
21	24	14	16	Control	0	7	Normal
					8	15	Reinicialización completa
					16	23	Reinicialización Pan & Tilt
					24	31	Reinicialización de los reglajes "Color"
					32	39	Reinicialización de los reglajes "Gobo"
					40	47	N/A
					48	55	Otros Reset
					56	63	Apagado de la pantalla
					64	71	Encendido de la pantalla
					72	87	N/A
					88	95	Hibernación
					96	255	N/A

PERSONALIZACIÓN DEL PROYECTOR

El proyector se puede personalizar para cumplir perfectamente vuestros proyectos.
Aqui las opciones disponibles :

PERSONALIZACIÓN DEL PROYECTOR

- **Puesta a cero de los motores de control**
- **Regulación del tipo de movimientos**
 - Inversión Pan y Tilt
 - Amplitud del movimiento Pan
 - Modo de movimiento (rápido o preciso)
- **Modo de funcionamiento en caso de ausencia de señal DMX**
- **Calibración (reglaje de las posiciones ceros)**
- **Personalización del RDM**
 - Nombre del producto
 - ID del producto
- **Puesta a cero del proyector (parcial o completa)**
- **Personalización de los modos automáticos**
- **Temperatura máxima antes de corte de seguridad**
- **Modo de refrigeración**
- **Tiempo antes del standby (proyector y pantalla)**

PERSONALIZACIÓN DE LA PANTALLA DE VISUALIZACIÓN

- **Regulación de las unidades de temperatura**
- **Tiempo de retroiluminación de la pantalla**
- **Luminosidad de la pantalla**
- **Inversión de la pantalla**
- **Regulación del idioma de la interface**
- **Protección del aparato**

VISUALIZACIÓN DE LOS DATOS DEL PROYECTOR

- **Tiempo de funcionamiento**
- **Temperatura**
- **Velocidad de los ventiladores**
- **Valor de los canales DMX**
- **Errores grabados**
- **Modelo del aparato**
- **Versión del software interno**

PERSONALIZACIÓN DEL PROYECTOR

● **Puesta a cero de los motores de control**

Se puede efectuar un reset de las distintas funciones de control del proyector. Vuestro proyector se pondrá entonces en la posición inicial. Para esto acceder al sub-menú « **Reset** » del menú « **Reglajes** ». Las opciones siguientes estarán disponibles

- **Integral** : puesta a cero de todos los motores de control
- **Pan & Tilt** : puesta a cero de los motores Pan y Tilt
- **Otros** : puesta a cero de todos los motores menos Pan y Tilt

● **Regulación del tipo de movimientos**

Se pueden definir los movimientos Pan y Tilt del proyector según sea el montaje. En efecto, en algunas instalaciones se necesita una inversión del movimiento para conservar un control coherente del conjunto de proyectores siguiente su orientación de instalación.

Para esto acceder al sub-menú « **Movimientos** » del menú « **Reglajes** ». Están disponibles las siguientes opciones :

- **Inversión Pan** : inversión del mouvement de Pan
- **Inversion Tilt** : inversion du mouvement de Tilt
- **Amplitud Pan** : amplitud del movimiento de Pan, 540° o 630°
- **Modo Pan / Tilt** : tipo de movimiento Pan y Tilt, lento o rápido.

● **Regulación del modo de funcionamiento en ausencia de señal DMX**

El proyector puede tener un modo de funcionamiento por defecto en ausencia de señal DMX. Este modo de funcionamiento es el que tendrá el aparato cuando detecte una pérdida de señal DMX.

Tenemos disponibles las siguientes opciones :

- **Cierre** : aparato en blackout
- **Hold** : aparato bloqueado en el último valor recibido
- **Auto** : modo de funcionamiento automático
- **Music** : modo de funcionamiento musical

Para acceder a esto, navegar en « **Reglajes** », « **Funciones** », « **Ausencia de DMX** » y seleccionar el valor deseado.

● **Calibración (regulación de las posiciones cero)**

Se puede definir la posición de partida del aparato. Esta posición será la posición cero cuando se conecte / pongan a cero los motores. Cualquier posición será entonces relativa a esta regulación.

Estas opciones están disponibles en el menú « **Reglajes** » después « **Calibración** ».



INFORMACIÓN : Para modificar estos reglajes, hay que entrar la contraseña del aparato : **050**

Tendrá acceso a las siguientes opciones :

- Posición cero del Pan
- Posición cero del Tilt
- Posición cero de la Rueda de color
- Posición cero de la Rueda de gobos
- Posición cero del Prisma
- Posición cero del Focus
- Posición cero de la Rueda de gobos 2
- Posición cero del Iris



INFORMACIÓN : Si se quieren poner a cero todos los reglajes, se puede efectuar una puesta a cero del proyector por el menú « **Reinicialización** »

● **Personalización del RDM**

El proyector puede controlarse por RDM (Remote Device Management). Esta tecnología es un derivado del DMX y permite una comunicación en envío y recepción. Se puede entonces controlar la dirección DMX del aparato a distancia, así como otras funciones.

Para esto, ir dentro el menú « **Reglajes** », « **ID Producto** », y se puede entonces personalizar :

- **Número del aparato**
- **Código PID del aparato**



INFORMACIÓN : Para modificar estos reglajes, hay que entrar la contraseña del aparato : **050**

● **Puesta a cero del aparato**

En caso de problema o de venta del aparato, se puede poner a cero, de manera parcial o completa. Una puesta a cero completa pondrá el proyector al estado de fábrica.

Aquí las opciones de puesta a cero disponibles :

- **Básica** : reinicialización de las funciones de base del aparato
- **Recargar programas** : reinicialización de los programas internos automáticos
- **Personalización** : reinicialización de todos los reglajes usuarios
- **Reinicialización total** : reinicialización completa del aparato



INFORMACIÓN : Para reinicializar los reglajes de personalización y el aparato completo, debe entrar la contraseña del producto : **050**

● **Personalización de los modos automáticos**

Se puede personalizar los modos automáticos del aparato gracias a un editor de escenas incorporado.

Para esto, se deben editar las escenas, que están contenidas en una secuencia (sucesión de escenas).

Aquí tiene el proceso a seguir :

- **Modificación de las escenas**
 - Menú « **Programas** »
 - Menú « **Edición escenas** »
 - Selección de escenas **1 – 250**
 - Selección del canal a editar
 - Selección del tiempo de transición « **Fade Time** »
 - Selección del tiempo de ejecución « **Scene time** »
- **Modificación de escenas (sucesión de escenas)**
 - Menú « **Programas** »
 - Menú « **Edición escena** »
 - Selección de la secuencia deseada « **Secuencia 1** » ... « **Secuencia 8** »
 - Edición de pasos « **Step 01** » ... « **Step 64** »



INFORMACIÓN : Se puede probar la secuencia con la opción « Test secuencia » del menú « Edición secuencia »

Una vez realizados estos procesos, puede definirse cual va a ser la secuencia debe de utilizarse en el modo de funcionamiento automático. Para esto :

- Menú « **Programas** »
- Menú « **Secuencias** »
- Selección parte de la secuencia « **Secuencia parte 1** » ... « **Secuencia parte 3** »
- Seleccionar la secuencia a utilizar « **Secuencia 1** » ... « **Secuencia 8** »

● Regulación de la temperatura de corte de los LEDs

Se puede regular la temperatura máxima de los LEDs antes de protegerse el aparato. Este valor puede ser regulado entre 60°C y 130°C.



¡ ATENCIÓN !

Le aconsejamos conservar este reglaje por defecto de 90°C. Cuaquier reglaje superior podría dañar el proyector.

Ver la tabla de descripción del menú para acceder a la función « Temperatura Máx. »

● Personalización del modo de refrigeración

Para la refrigeración, se puede escoger un modo termopilotado o un modo forzado. El modo termopilotado no estará activo hasta que la temperatura del aparato lo pida. El modo forzado estará activo en permanencia.

Para acceder a este reglaje, seguir este proceso :

- Seleccionar el menú « **Reglajes** » (icono herramienta)
- Seleccionar el menú « **Funciones** »
- Seleccionar el menú « **Modo de refrigeración** »
- Escoger la opción « **Forzado** » o « **Termocontrolado** »

● Tiempo antes del standby (proyector y pantalla)

El proyector puede ponerse en standby de manera automática después de cierto tiempo de inactividad. Este modo se llama « **Hibernación** ». Si el aparato no recibe ninguna información todas las funciones se pondrán en standby para economizar la energía.

Para esto :

- Seleccionar el menú « **Reglajes** » (icono herramienta)
- Seleccionar el menú « **Funciones** »
- Seleccionar el menú « **Hibernación** »
- Regular el tiempo en el valor deseado

VISUALIZACIÓN DE LOS DATOS DEL PROYECTOR

● Personalización de la pantalla de programación

Se pueden regular las preferencias de la pantalla para adaptarla a vuestra utilización.

Para esto, entrar en el menú « **Reglajes** », « **Funciones** » y utilizar las opciones siguientes :

- **Unidades de temperatura** : regulación de las unidades de temperatura (°Celsius o °Fahrenheit)
- **Retroiluminación** : tiempo de retro iluminación de la pantalla sin utilización
- **Luminosidad pantalla** : regulación de la luminosidad de la pantalla
- **Inversión pantalla** : inversión de la pantalla para una utilización « cabeza abajo »
- **En / ... / Fr / Sp** : selección del idioma del interface
- **Contraseña** : protección del aparato, desactivación de las teclas



INFORMACIÓN : Si se ha protegido el aparato, utilizar el código « » + « » + « » + « » + « **Enter** » para reactivar las teclas.

● Visualización de los datos del proyector

Se tiene acceso a ciertos datos del aparato, como el tiempo de funcionamiento o también los valores de distintos canales. Para esto, ir dentro el menú « **Información** » para acceder a las opciones siguientes :

- **Tiempo** : tiempo de funcionamiento (después de arrancar y total)
- **Temperatura** : visualización de los captosres de temperatura
- **Velocidad ventil.** : visualización de la velocidad de rotación de los ventiladores
- **Valores canales** : valor de los canales DMX actuales
- **Errores** : errores grabados por el aparato en caso de defectos
- **Modelo del aparato** : Modelo del aparato utilizado
- **Versión softw.** : versión del software interno

Para garantizarle una calidad óptima de los productos, SODEL SAS se reserva el derecho de modificar sin previo aviso las características técnicas y las configuraciones generales de los aparatos, en este caso las características y los esquemas de este manual pueden ser diferentes. Según datos del fabricante. Nos reservamos el derecho de modificación. Manual de instrucciones protegido por el copyright de SODEL SAS.

Está prohibida cualquier reproducción total o parcial de este manual.

Según datos del fabricante
Made in PRC



Déclaration de conformité
Declaration of conformity

SODEL SAS
Lieu dit «Nicouleau» 32340 Miradoux
FRANCE

Ce produit est conforme aux exigences relatives aux directives CE.
Une méthode conforme d'évaluation aux directives a été exécutée.

The product is conform with the basic requirements of the
relevant EC directives. A conformity assessment method as
provided in the directives has been executed.

Désignation de l'appareil :

Designation of equipment:

160W WHITE LED MOVING HEAD

LP-1605

SODEL SAS

Markus Butzenlechner
Directeur Technique

Miradoux le 21/08/14